

Gebruiksaanwijzing

Mode d'emploi

Bedienungsanleitung

Instruction manual

Manuale utente

Manual de uso

Brugervejledning

Bruksanvisning



BW-700

BW700BK

BW700TWIN

Alecto®

NL	GEBRUIKSAANWIJZING.....	4
FR	MODE D'EMPLOI	9
DE	BEDIENUNGSANLEITUNG.....	14
GB	USERS MANUAL.....	19
IT	MANUALE UTENTE	24
ES	MANUAL DE USO	29
DK	BRUGERVEJLEDNING	35
SW	BRUKSANVISNING	40

TECHNISCHE SPECIFICATIES

NL

Voeding: 220-240 VAC, Vermogen: 500 W (BW-700 + BW700BK) - Vermogen 512W (BW700TWIN)
 Gebruiksomgevingstemperatuur: tussen +7°C en +37°C
 Verwarmingssysteem: Gegoten verwarmingselement met temperatuurstuurde uitschakeling
 24 maanden garantie

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

FR

Alimentation: 220-240V CC. Consommation électrique: 500 Watts (BW-700 + BW700BK) - Consommation électrique: 512 Watts (BW700TWIN)
 Température ambiante opérationnelle: entre +7°C et +37°C
 Système de chauffage: Élément chauffant moulé sous pression avec protection à température contrôlée
 Garantie de 24 mois

TECHNISCHE DATEN

DE

Speisung: 220-240 V AC (Wechselstrom), Stromverbrauch: 500 Watt (BW-700 + BW700BK) - Stromverbrauch: 512 Watt (BW700TWIN)
 Umgebungstemperatur bei Betrieb: zwischen +7°C und 37°C
 Heizsystem: Druckgusselement mit temperaturgesteuertem Schutzvorrichtung
 24 Monate Garantie

TECHNICAL SPECIFICATIONS

EN

Power supply: 220-240V AC, Power consumption: 500 Watts (BW-700 + BW700BK) -
 Power consumption: 512 Watts (BW700TWIN)
 Operational ambient temperature: between +7°C and +37°C
 Heating system: Die-cast heating element with temperature controlled protection
 24 months guarantee

SPECIFICHE TECNICHE

IT

Alimentazione: 220-240V AC, Consumo energetico: 500 Watt (BW-700 + BW700BK) -
 Consumo energetico: 500 Watt (BW700TWIN)
 Temperatura ambiente d'uso: da +7°C a +37°C
 Sistema di riscaldamento: Elemento riscaldante pressofuso con protezione a temperatura controllata
 24 mesi di garanzia

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ES

Alimentación: 220-240 VCA, Consumo: 500 W (BW-700 + BW700BK) - Consumo: 512 W (BW700TWIN)
 Temperatura ambiente operacional: entre +7°C y +37°C
 Sistema calefactor. Elemento calefactor de fundición a presión con protección de temperatura controlada
 24 meses de garantía

DK

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Strømforsyning: 220-240V AC, Strømforbrug: 500 Watt (BW-700 + BW700BK) -

Energiforbrug: 512 Watt (BW700TWIN)

Omgivelsestemperatur ved drift: mellem +7 °C og +37 °C

Varmesystem: Varmeelement i støbt materiale med temperaturstyret beskyttelse

24 måneders garanti

SW

TEKNiska SPECIFIKATIONER

Strömförserjning: 220–240 VAC, strömförbrukning: 500 W (BW-700 + BW700BK) –

Strömförbrukning: 512 W (BW700TWIN)

Omgivningstemperatur vid användning: mellan 7 och 37 °C

Värmesystem: Pressgjutet värmeelement med temperaturskydd

24 månaders garanti

- Voedsel snel verwarmen
- Réchauffer rapidement
- Schnelles Erwärmen
- Quickly warm up
- Riscaldare velocemente
- Calentamiento rápido
- Hurtig opvarmning
- Snabb uppvärmning

- Voedsel rustig verwarmen
- Réchauffer lentement
- Langsam erwärmen
- Slowly heat up
- Riscaldare lentamente
- Calentamiento lento
- Langsom opvarming
- Värmt upp långsamt

- Voedsel ontdooien
- Décongeler
- Abtauen
- Defrost
- Scongelare
- Descongelación
- Optøning
- Avfrostning

- Speentje steriliseren
- Stériliser les tétes
- Schnuller sterilisieren
- Sterilize pacifiers
- Sterilizzare i ciucci
- Esterilizar chupetes
- Sterilisering af sutter
- Sterilisera nappar

- Voedsel is op kamertemperatuur
- Nourriture à température ambiante
- Nahrung bei Zimmertemperatur
- Food at room temperature
- Temperatura ambiente
- Alimento a temperatura ambiente
- Mad ved temperatur
- Mat vid temperatur



- Roteert tijdens het steriliseren
- Cela tourne lors de la stérilisation
- Rotiert während der Sterilisierung
- Rotates while sterilizing
- Ruota durante la sterilizzazione
- Gira mientras esteriliza
- Roterer under sterilisering
- Roterar under sterilisering

- Voedsel komt uit de koelkast
- Nourriture provenant du frigidaire
- Nahrung aus dem Kühl-schrank
- Food from the fridge
- Cibo dal frigo
- Alimento del frigorífico
- Mad fra køleskabet
- Mat från kylskåpet

- Storingsmelding: the BW700 was ingeschakeld zonder water
- Message d'erreur : le BW700 a été mis en marche sans eau
- Fehlermeldung: Das BW700 wurde ohne Wasser eingeschaltet
- Fault message: the BW700 was switched on without water
- Messaggio di errore: il BW700 è stato acceso senza acqua
- Aviso de fallo: el BW700 se ha conectado sin agua
- Fejlmeddeelse: BW700 blev tændt uden vand
- Felmeddelande: BW700 slogs på utan vatten

BELANGRIJKE GEBRUIKERSTIPS

De uiteindelijke temperatuur van de melk of voeding wordt mede bepaald door de hoeveelheid water in de flessenwarmer. Als de temperatuur te hoog is, wordt aangeraden minder water in de flessenwarmer te gebruiken. Is de temperatuur te laag, gebruik dan meer water. Neem regelmatig het flesje/potje uit de flessenwarmer en schud de melk of roer het voedsel om de temperatuur gelijkmatig te verde- len. De flessenwarmer is bedoeld voor gebruik in huishoudelijke en soortgelijke toepassingen en mag niet worden gebruikt voor directe commerciële doeleinden of worden gebruikt in rijdende voertuigen. Bij het gebruik van elektrische appara- ten moeten altijd elementaire veiligheidsmaatregelen worden gevuld, waaronder de volgende:

- Lees deze veiligheidsinformatie aandachtig door voordat u het apparaat gebruikt en bewaar het op een veilige plaats.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 3 jaar en ouder en door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteit of gebrek aan ervaring mits ze onder toezicht staan of zijn geïnstrueerd in het veilige gebruik van het apparaat en de daaruit voortvloeiende gevaren hebben begrepen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Kinderen mogen geen schoonmaak- en gebruikersonderhoudstaken uitvoe- ren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Houd kinderen onder de 3 jaar uit de buurt van het apparaat en de voe- dingskabel.
- Gebruik de flessenwarmer niet bij duidelijke defecten aan het apparaat, de kabel of de connector.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabri- kant, zijn klantenservice, afdeling of een gelijkaardig gekwalificeerd persoon om gevaren te voorkomen.
- De netspanning moet overeenkomen met de spanning die op de onderkant van het apparaat staat vermeld.
- Gebruik de flessenwarmer nooit zonder water er in.
- Verplaats geen apparaat waarin hete vloeistof zit.
- Neem regelmatig het flesje/potje uit de flessenwarmer en schud de melk of roer het voedsel om de temperatuur gelijkmatig te verde- len.
- Gooi telkens na het opwarmen van een flesje of potje het water uit de fles- senwarmer weg en gebruik vers water bij een volgende voedselbereiding.
- Warm babyvoeding niet te lang op. Om redenen van voedselhygiëne niet langer dan een uur gebruiken.
- Flessen of potjes mogen tijdens het opwarmen in de flessenwarmer niet goed afgesloten zijn, anders kan er een te hoge druk ontstaan (explosiege- vaar/materiaalschade).
- Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Gebruik het niet buitenhuis.

- Het apparaat mag niet worden bediend met een externe timer of een apart afstandsbedieningssysteem zoals bijvoorbeeld een afstandsbedieningsstopcontact, omdat het apparaat tijdens het gebruik nooit zonder toezicht mag worden achtergelaten, zodat u bij storingen tijdig kunt ingrijpen.
- Gebruik het apparaat alleen voor het opwarmen van babyvoeding in een huiselijke omgeving. Onjuist gebruik brengt potentiële gevaren voor de gebruiker met zich mee.
- Zet de flessenwarmer zo neer dat deze stabiel en waterpas staat en zodat uw kind deze niet kan omkiepen of aan de kabel van de tafel of het aanrecht kan trekken.
- Het apparaat mag nooit in de buurt van hete oppervlakken, in verwarmde ovens of in de buurt van gas- of elektrische apparaten worden geplaatst, omdat dit schade aan het apparaat kan veroorzaken.
- Om u te beschermen tegen een elektrische schok, mag de kabel niet in contact komen met water of kookplaten.
- Roer na het opwarmen de inhoud van de voeding om. Controleer voordat u uw kind voedt aan de binnenkant van uw pols of de temperatuur van de voeding veilig is voor uw baby. Een voelbare temperatuur ligt rond de 37°C, wat gelijk is aan je eigen lichaamstemperatuur.
- Trek na gebruik de stekker uit het stopcontact om te voorkomen dat het apparaat per ongeluk wordt ingeschakeld.

BEWAAR DE INSTRUCTIES

BEDIENING

Snel verwarmen:

1. Plaats de flessenwarmer op een stabiele ondergrond en buiten bereik van kinderen.
2. Giet water in de flessenwarmer.(BW700(BK) 50ml, BW700TWIN 120ml)
3. Plaats het potje (zonder deksel) of flesje, in de flessenwarmer.
4. Doe de stekker in een 230Volt stopcontact.
5. Druk op toets  om de flessenwarmer in te schakelen.
6. Selecteer nu binnen 5 seconden met toets M de keuze



met toets  of  kunt u de geadviseerde verwarmingstijd verlengen of verkorten, zie de tabel op de volgende pagina

- 5 seconden na het maken van uw keuze wordt het verwarmingselement van de flessenwarmer ingeschakeld en telt het display af naar 0.
- Bij 0:00 aangekomen knippert het display 1 minuut. Laat het flesje of potje gedurende deze minuut in het warme water staan.
- Na deze minuut, klinken 5 toontjes en schakelt de flessenwarmer zichzelf uit.
- Neem het flesje/potje uit de flessenwarmer en schud de melk of roer het voedsel om de temperatuur gelijkmatig te verdelen.
- Controleer de temperatuur van de voeding eerst op de rug van de hand voordat u de baby gaat voeden, om er zeker van te zijn dat de voeding op een temperatuur is die veilig is voor uw baby.
 - Is de temperatuur te laag, zet dan het flesje of potje even terug in het warme water van de flessenwarmer. U hoeft deze niet opnieuw in te schakelen. Het water is nog warm genoeg. Voor een volgende keer kunt de verwarmingstijd iets langer instellen.
 - Is de temperatuur te hoog, dan de melk of het voedsel laten afkoelen en de volgende keer de verwarmingstijd iets korter instellen.

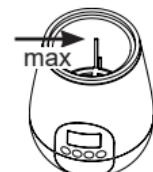
Afhankelijk van de hoeveelheid melk of voedsel en van de begin temperatuur en van het materiaal van het flesje of potje, kan het nodig zijn de verwarmingstijd bij te stellen.

De volgende tabel is slechts ter indicatie:

BW-700 + BW700BK						BW700TWIN					
Hoeveelheid	Voedsel op kamertemperatuur		Voedsel uit de koelkast		Hoeveelheid	Voedsel op kamertemperatuur		Voedsel uit de koelkast			
melk:	Plastic	Glas	Plastic	Glas	melk:	Plastic	Glas	Plastic	Glas		
60ml	2:00	1:40	2:16	2:05	60ml	2:00	1:40	2:25	2:20		
90ml	2:03	1:50	2:37	2:15	90ml	2:10	1:50	3:50	3:00		
120ml	2:22	2:10	3:20	3:03	120ml	2:30	2:10	4:30	3:30		
150ml	2:30	2:18	3:46	3:25	150ml	2:50	2:30	5:00	4:00		
180ml	2:35	2:22	4:10	3:55	180ml	3:10	2:55	5:30	4:30		
210ml	3:00	2:40	4:25	4:06	210ml	3:40	3:10	6:20	5:10		
240ml	3:15	3:00	4:40	4:25	240ml	4:10	3:30	7:00	5:40		
270ml	3:20	3:05	4:55	4:38	270ml	4:40	4:15	7:20	6:00		
potje:					potje:						
120gr		2:20		3:10	120gr		2:35		4:15		
200gr		2:30		4:00	200gr		3:50		6:00		

Langzaam verwarmen:

- Plaats de flessenwarmer op een stabiele ondergrond en buiten bereik van kinderen.
- Plaats het potje (zonder deksel) of flesje in de flessenwarmer.
- Vul de ruimte tussen de flessenwarmer en het flesje of potje met kraanwater op kamertemperatuur. Vul tot dezelfde hoogte als van de melk of het voedsel in het potje. Vul niet hoger dan dat de markeringsstreep aangeeft. Doe de stekker in een 230Volt stopcontact.



- ruk op toets **⊕** om de flessenwarmer in te schakelen.
- Selecteer nu binnen 5 seconden met toets M de keuze:
- Selecteer met toets **V** of **A** de begintemperatuur,
 ⌂ voor voedsel op kamertemperatuur
 ***** voor voedsel uit de koelkast.
- 5 seconden na het maken van uw keuze wordt het verwarmingselement van de flessenwarmer ingeschakeld en telt het display af naar 0.
- Na de verwarmingstijd, klinken 5 toontjes en wordt de warmhoudfunctie ingeschakeld. Het symbool  knippert en voeding voeding wordt op temperatuur gehouden. Na deze tijd schakelt de flessenwarmer zichzelf uit, of druk op toets **⊕** om de flessenwarmer eerder uit te schakelen.
- Neem, wanneer u het nodig heeft, het flesje/potje uit de flessenwarmer en schud de melk of roer het voedsel om de temperatuur gelijkmatig te verdelen. (als de warmhoudfunctie nog bezig is, kort op toets **⊕** om de BW700 uit te schakelen).
- Controleer de temperatuur van de voeding eerst op de rug van de hand voordat u de baby gaat voeden, om er zeker van te zijn dat de voeding op een temperatuur is die veilig is voor uw baby.
 - Is de temperatuur te laag, zet dan het flesje of potje even terug in het warme water van de flessenwarmer. U hoeft deze niet opnieuw in te schakelen. Het water is nog warm genoeg. Voor een volgende keer iets meer water in de flessenwarmer gieten.
 - Is de temperatuur te hoog, dan de melk of het voedsel laten afkoelen en de volgende keer iets minder water in de flessenwarmer gieten.



Warmhoudfunctie tijd	
BW-700 + BW700BK	BW700TWIN
1 uur	3 uur

Ontdooien:

- Plaats de flessenwarmer op een stabiele ondergrond en buiten bereik van kinderen.
- Plaats het potje of flesje met het bevroren voedsel in de flessenwarmer.
- Vul de ruimte tussen de flessenwarmer en het flesje of potje met kraanwater op kamertemperatuur. Vul tot dezelfde hoogte als van de melk of het voedsel in het potje. Vul niet hoger dan dat de markeringsstreep aangeeft.
- Doe de stekker in een 230Volt stopcontact.
- Druk op toets **⊕** om de flessenwarmer in te schakelen.
- Selecteer nu binnen 5 seconden met toets M de keuze
- 5 seconden na het maken van uw keuze wordt het verwarmingselement van de flessenwarmer ingeschakeld en telt het display af naar 0.
- Na de ontdoottijd van 20 minuten klinken 5 toontjes en schakelt de flessenwarmer zichzelf uit.



Steriliseren van speentjes:

1. Plaats de flessenwarmer op een stabiele ondergrond en buiten bereik van kinderen.
2. Giet water in de flessenwarmer. (zie het korte markeringsstreepje)
3. Leg de te steriliseren speentjes in de flessenwarmer.
4. Zet de stoomkap op de flessenwarmer om enerzijds de hitte binnen te houden en te voorkomen dat hete spatters u kunnen verwonden.



**! LET OP DAT TIJDENS GEBRUIK DEZE STOOMKAP
ZEER HEET KAN WORDEN**

5. Doe de stekker in een 230Volt stopcontact.
6. Druk op toets **U** om de flessenwarmer in te schakelen.
7. Selecteer nu binnen 5 seconden met toets M de keuze
8. 5 seconden na het maken van uw keuze wordt het verwarmselement van de flessenwarmer ingeschakeld en telt het display af naar 0. Tijdens het steriliseren draait het display-icoon **-||-** rond.
9. Na de sterilisatietijd van 5 minuten (of langer, het steriliseren duurt totdat al het water verdampft is), klinken 5 toontjes en schakelt de flessenwarmer zichzelf uit.
10. Pas op: de stoomkap zal erg heet zijn. Wacht eerst een aantal minuten zodat de grootste hitte afgenoemt is en neem dan voorzichtig de stoomkap af. Gebruik een keukentang (niet inbegrepen) om de speentjes uit de flessenwarmer te nemen.



ONDERHOUDSVOORSCHRIFTEN

Schoonmaken:

! Haal de stekker van de Baby flessenwarmer uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen. Maak de houder en de buitenkant van de Baby flessenwarmer schoon met een vochtige doek. Dompel de Baby flessenwarmer nooit in water. Gebruik geen reinigings- of schuurmiddelen.

Ontkalken:

! Aanslag door hard water moet verwijderd worden. Doe dit alleen met witte azijn. Giet de azijn in het reservoir tot deze halfvol is, laat het staan tot de aanslag helemaal verdwenen is. Goed uitspoelen en afvegen met een vochtige doek.

Waarschuwing:

! Als er een storing optreedt, neem dan contact op met de Alesto servicedienst op WWW.ALECTO.NL. Probeer in geen geval zelf de flessenwarmer te repareren; haal het apparaat niet uit elkaar. Onderhoud mag alleen door gekwalificeerd onderhoudspersoneel uitgevoerd worden.

CONSEILS IMPORTANT D'UTILISATION

La température finale du lait ou de la nourriture dépend également de la quantité d'eau dans le chauffe-biberon. Il est conseillé d'utiliser moins d'eau dans le chauffe-bouteilles si la température est trop élevée. Utilisez plus d'eau si la température est trop basse. Retirez régulièrement le biberon / petit pot du chauffe-biberon et secouez le lait ou mélangez la nourriture afin d'avoir une température régulière partout. Cet appareil est destiné à un usage domestique et pour des applications similaires. Cet appareil ne doit pas être utilisé à des fins commerciales directes ni être utilisé dans des véhicules en mouvement. Lorsque vous utilisez des appareils électriques, vous devez toujours respecter des précautions de base en matière de sécurité, y compris (mais sans s'y limiter) les suivantes:

- Lisez attentivement les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil et placez-le dans un endroit sûr.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 3 ans et plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience, à condition qu'elles bénéficient d'une surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles aient compris les dangers encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Les enfants ne doivent pas effectuer des tâches de nettoyage et d'entretien que s'ils ont plus de 8 ans et sont sous surveillance.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil et du câble d'alimentation.
- N'utilisez pas le chauffe-biberon en cas de dégâts évidents sur l'appareil, le câble ou le connecteur.
- Afin d'éviter tout danger, vous devez faire remplacer un cordon d'alimentation endommagé par le fabricant, le service après-vente ou une personne qualifiée.
- La tension du réseau doit correspondre à la tension indiquée sur le dessous de l'appareil.
- N'utilisez jamais un chauffe-biberon sans y verser de l'eau.
- Ne déplacez pas l'appareil s'il contient des liquides bouillants.
- Retirez à intervalle régulier le biberon ou le pot du chauffe-biberon et secouez le lait ou remuez les aliments pour répartir uniformément la température.
- Videz le chauffe-biberon chaque fois que vous avez chauffé un biberon ou un pot et utilisez de l'eau fraîche à la prochaine utilisation de l'appareil.
- Ne réchauffez pas les aliments pour bébé pendant trop longtemps. Pour des raisons d'hygiène alimentaire, ne pas dépasser une heure.
- Les biberons ou les pots ne doivent pas être fermés hermétiquement pendant le chauffage dans le chauffe-biberon, sinon une pression excessive peut se produire (risque d'explosion/dommages matériels).
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- Ne l'utilisez pas à l'extérieur

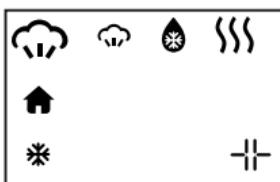
- Vous ne devez pas faire fonctionner l'appareil à l'aide d'une minuterie externe ou d'un système de télécommande séparé, comme une prise électrique commandée à distance par exemple, car l'appareil ne doit jamais être laissé sans surveillance pendant son fonctionnement, afin que vous puissiez intervenir à temps en cas de mauvais fonctionnement.
- N'utilisez l'appareil que pour réchauffer des aliments pour bébés dans un environnement domestique. Une mauvaise utilisation entraîne des risques pour l'utilisateur.
- Installez le chauffe-biberon pour qu'il soit stable et à niveau et que votre enfant ne puisse pas le renverser ou le tirer de la table ou du plan de travail par son câble.
- Ne placez jamais l'appareil à proximité de surfaces chaudes, dans des fours chauffés ou à proximité d'appareils électriques ou à gaz, car vous risqueriez d'endommager l'appareil.
- Pour vous protéger contre une électrocution, ne mettez pas le câble en contact avec de l'eau ou des plaques de cuisson.
- Une fois le pot réchauffé, remuez son contenu. Avant de nourrir votre bébé, vérifiez sur le poignet si la température des aliments est sans danger pour votre bébé. Une température raisonnable se situe autour de 37°C, soit la température de votre propre corps.
- Après utilisation, débranchez l'appareil du réseau pour prévenir toute remise en marche accidentelle.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

FONCTIONNEMENT

Pour réchauffer rapidement:

1. Placez le chauffe-biberon sur une surface stable, hors de portée des enfants.
2. Versez d'eau dans le chauffe-biberon. (BW700(BK) 50ml, BW700TWIN 120ml)
3. Placez le petit pot (sans le couvercle) ou le biberon dans le chauffe-biberon.
4. Insérez la fiche dans une prise murale 230Volts.
5. Appuyez sur le bouton  pour mettre en marche le chauffe-biberon.
6. À présent dans les 5 secondes, utilisez le bouton M pour sélectionner l'option →



Utilisez le bouton  ou  pour augmenter ou diminuer le temps de chauffage recommandé, voir la page suivante

- 5 secondes après avoir fait votre sélection, l'élément chauffant du chauffe-biberon se mettra en marche alors que l'affichage fera un compte à rebours jusqu'à 0.
- Lorsque le compte à rebours atteint 0:00, l'affichage commence à clignoter pour 1 minute. Durant cette période, laissez le petit pot ou le biberon dans l'eau chaude.
- Après cette minute, 5 bips sont émis alors que le chauffe-biberon s'éteint tout seul.
- Retirez le biberon/bocal du chauffe-biberon et secouez le lait ou remuez la nourriture pour assurer une température répartie.
- Vérifiez d'abord la nourriture avec le dos de votre main avant de nourrir votre bébé, pour vous assurer que la nourriture est à une température sûre pour votre bébé.
 - Si la température est trop basse, remettez brièvement le biberon ou le petit pot dans l'eau chaude du chauffe-biberon. Vous n'avez pas à remettre en marche l'appareil. L'eau restera assez chaude. Peut-être la prochaine fois vous pourrez augmenter un peu la durée de chauffage.
 - Si la température est trop élevée, laissez le lait ou la nourriture refroidir et la prochaine fois réglez un temps de chauffage un peu plus court.

Selon la quantité de lait ou de nourriture, la température initiale et la matière dans le biberon ou le petit pot, vous pouvez devoir régler le temps de chauffage.

Le tableau suivant sert uniquement de référence:

BW-700 + BW700BK					BW700TWIN				
Quantité	Nourriture à température ambiante		Nourriture provenant du frigidaire		Quantité	Nourriture à température ambiante		Nourriture provenant du frigidaire	
lait:	Plastique	Verre	Plastique	Verre	lait:	Plastique	Verre	Plastique	Verre
60ml	2:00	1:40	2:16	2:05	60ml	2:00	1:40	2:25	2:20
90ml	2:03	1:50	2:37	2:15	90ml	2:10	1:50	3:50	3:00
120ml	2:22	2:10	3:20	3:03	120ml	2:30	2:10	4:30	3:30
150ml	2:30	2:18	3:46	3:25	150ml	2:50	2:30	5:00	4:00
180ml	2:35	2:22	4:10	3:55	180ml	3:10	2:55	5:30	4:30
210ml	3:00	2:40	4:25	4:06	210ml	3:40	3:10	6:20	5:10
240ml	3:15	3:00	4:40	4:25	240ml	4:10	3:30	7:00	5:40
270ml	3:20	3:05	4:55	4:38	270ml	4:40	4:15	7:20	6:00
verre:					verre:				
120gr		2:20		3:10	120gr		2:35		4:15
200gr		2:30		4:00	200gr		3:50		6:00

Pour réchauffer lentement:

- Placez le chauffe-biberon sur une surface stable, hors de portée des enfants.
- Placez le petit pot (sans couvercle) ou le biberon dans le chauffe-biberon.

3. Remplissez l'espace entre le chauffe-biberon et le biberon ou le petit pot avec de l'eau du robinet à température ambiante. Remplissez d'eau jusqu'à ce que vous atteignez le même niveau que celui du lait ou de la nourriture dans le petit pot. Lors du remplissage, ne dépasser jamais la marque maximum indiquée.

4. Insérez la fiche dans une prise murale 230Volts.

5. Appuyez sur le bouton **Power** pour mettre en marche le chauffe-biberon.

6. À présent dans les 5 secondes, utilisez le bouton M pour sélectionner l'option

7. Utilisez le bouton **V** ou **A** pour sélectionner la température de démarrage

pour la nourriture à température ambiante

pour la nourriture provenant du frigidaire.

8. 5 secondes après avoir fait votre sélection, l'élément de chauffage du chauffe-biberon se mettra en marche alors que l'affichage commence un compte à rebours jusqu'à 0.

9. Lorsque le temps de préchauffage est terminé, 5 bips sont émis et la fonction de maintien au chaud est activée. Le symbole clignote et les aliments sont maintenus au chaud. Après le temps de maintien au chaud, le chauffe-biberon s'éteint, ou appuyez sur le bouton pour l'éteindre plus tôt.

10. À l'heure du repas, retirez le biberon ou le bocal du chauffe-biberon et secouez le lait ou remuez les aliments pour assurer une température uniforme. (appuyer sur la touche **Power** au cas où la fonction de maintien au chaud serait encore en fonction)

11. Vérifiez d'abord la nourriture avec le dos de votre main avant de nourrir votre bébé, pour vous assurer que la nourriture est à une température sûre pour votre bébé.

- Si la température est trop basse, remettez brièvement le biberon ou le petit pot dans l'eau chaude du chauffe-biberon. Vous n'avez pas à remettre en marche l'appareil. L'eau restera assez chaude. Peut-être la prochaine fois vous pourrez augmenter un peu la durée de chauffage.
- Si la température est trop élevée, laissez le lait ou la nourriture refroidir et la prochaine fois réglez un temps de chauffage un peu plus court.

Pour décongeler :

1. Placez le chauffe-biberon sur une surface stable, hors de portée des enfants.

2. Placez le petit pot ou le biberon avec la nourriture congelée dans le chauffe-biberon.

3. Remplissez l'espace entre le chauffe-biberon et le biberon ou le petit pot avec de l'eau du robinet à température ambiante. Remplissez d'eau jusqu'à ce que vous atteignez le même niveau que celui du lait ou de la nourriture dans le petit pot. Lors du remplissage, ne dépasser jamais la marque maximum indiquée.

4. Insérez la fiche dans une prise murale 230Volts.

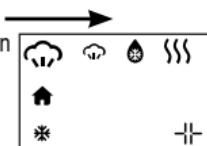
5. Appuyez sur le bouton **Power** pour mettre en marche le chauffe-biberon.

6. À présent dans les 5 secondes, utilisez le bouton M pour sélectionner l'option

7. 5 secondes après avoir fait votre sélection l'élément chauffant du chauffe-biberon se mettra en marche alors que l'affichage commence un compte à rebours jusqu'à 0.



Maintien au chaud	
BW-700 + BW700BK	BW700TWIN
1 heure	3 heures



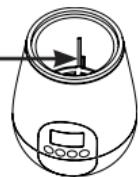
- Après 20 minutes de temps de décongélation, 5 bips sont émis et le chauffe-biberon s'éteint de lui-même.

Pour stériliser les tétines :

- Placez le chauffe-biberon sur une surface stable, hors de portée des enfants.
- Versez d'eau dans le chauffe-biberon. (voir la marque de marquage courte)
- Mettez les tétines que vous souhaitez stériliser au fond du chauffe-biberon.
- Placez le couvercle vapeur sur le chauffe-biberon pour garder à la fois la chaleur dedans et pour empêcher des éclaboussures chaudes sur vous.



GARDEZ À L'ESPRIT QUE CE COUVERCLE VAPEUR PEUT DEVENIR TRÈS CHAUD DURANT L'UTILISATION



- Insérez la fiche dans une prise murale 230Volts.
- Appuyez sur le bouton pour mettre en marche le chauffe-biberon.
- À présent dans les 5 secondes, utilisez le bouton M pour sélectionner l'option
- 5 secondes après avoir fait votre sélection l'élément chauffant du chauffe-biberon se mettra en marche alors que l'affichage comme à faire un compte à rebours jusqu'à 0. Durant le processus de stérilisation, l'icône sur l'affichage tournera.
- Après 5 minutes de temps de stérilisation (ou plus longtemps, la stérilisation dure jusqu'à ce que toute l'eau soit évaporée), 5 bips sont émis et le chauffe-biberon s'éteint de lui-même.
- Attention : le couvercle vapeur peut devenir très chaud. Attendez d'abord plusieurs minutes jusqu'à ce que la température ait diminué suffisamment pour retirer en sécurité le couvercle vapeur. Utilisez des pinces de cuisine (non incluses) pour retirer les tétines du chauffe-biberon.



INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

Nettoyage :



Déconnecter le chauffe-biberon de la prise de courant et le laisser refroidir. Nettoyer le récipient et l'extérieur du chauffe-biberon avec un chiffon humide.
Ne jamais immerger le chauffe-biberon dans de l'eau. Ne pas utiliser de produits de nettoyage ou à récurer.

Décalcifier :



Éliminer les dépôts calcaires. A cet effet, utiliser uniquement du vinaigre blanc. Verser le vinaigre dans le récipient jusqu'à mi-hauteur, laisser reposer jusqu'à ce que les dépôts calcaires soient éliminés. Bien rincer et essuyer avec un chiffon humide.

Avertissement :



En cas d'anomalie, consulter le centre de service d'Alecto au WWW.ALECTO.NL. N'essayer en aucun cas de réparer le chauffe-biberon vous-même; ne pas démonter. Les réparations doivent uniquement être effectuées par un personnel qualifié.

WICHTIGE BENUTZERTIPPS

Die Endtemperatur der Milch oder der Nahrung wird durch die Menge von Wasser in der Flasche bestimmt. Wenn die Temperatur zu hoch ist, ist es empfehlenswert, weniger Wasser in den Flaschenwärmer zu tun. Ist die Temperatur zu niedrig, benutzen Sie dann mehr Wasser. Nehmen Sie regelmäßig die Flasche / das Gläschen aus dem Flaschenwärmer und schütteln die Milch oder rühren Sie das Essen durch, um eine gleichmäßige Temperaturverteilung zu erhalten.

ieses Gerät ist für die Verwendung in Haushalten und ähnlichen Anwendungen vorgesehen. Dieses Gerät sollte nicht für direkte kommerzielle Zwecke oder in fahrenden Fahrzeugen verwendet werden. Beachten Sie bei der Verwendung von Elektrogeräten jederzeit grundlegende Sicherheitsvorkehrungen, darunter auch die folgenden:

- Lesen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen, und bewahren Sie diese an einem sicheren Ort auf.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 3 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt oder in die sichere Benutzung des Gerätes eingewiesen wurden und sich der daraus resultierenden Gefahren bewusst sind.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Unbeaufsichtigte Kinder und Kinder unter 8 Jahren dürfen keine Reinigungs- und Wartungsarbeiten durchführen.
- Halten Sie das Gerät und das Netzkabel außer Reichweite der Kinder unter 3.
- Verwenden Sie den Babyflaschenwärmer nicht, wenn das Gerät, das Kabel oder der Stecker offensichtliche Mängel aufweisen.
- Wenn das Netzkabel beschädigt wurde, muss dieses entweder vom Hersteller, seinem Kundendienst oder ähnlich qualifiziertem Personal ausgetauscht werden, um Unfällen vorzubeugen.
- Die Netzspannung muss mit dem auf der Unterseite des Geräts angegebenen Wert übereinstimmen.
- Benutzen Sie den Flaschenwärmer niemals, ohne Wasser darin einzufüllen.
- Bewegen Sie das Gerät nicht, wenn es heiße Flüssigkeit enthält.
- Nehmen Sie die Flasche/das Glas regelmäßig aus dem Flaschenwärmer heraus und schütteln Sie die Milch oder rühren Sie die Speisen um, damit sich der Inhalt gleichmäßig erwärmt.
- Entsorgen Sie das Wasser aus dem Flaschenwärmer jedes Mal nach dem Erwärmen einer Flasche oder eines Glases. Verwenden Sie frisches Wasser für die nächste Nahrungszubereitung.
- Erwärmen Sie Babynahrung nicht zu lange. Aus Gründen der Lebensmittelhygiene sollten das Erwärmen nicht länger als eine Stunde dauern.
- Flaschen oder Gläser dürfen während des Erwärmens im Babyflaschenwärmer nicht dicht verschlossen werden, da sich sonst ein zu hoher Druck aufbauen kann (Gefahr von Explosion/Sachschaden).
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Verwenden Sie es nicht im Freien.

- Das Gerät darf nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernbedienungssystem wie z. B. einer Steckdosen-Fernbedienung betrieben werden, da das Gerät während des Betriebs nie unbeaufsichtigt bleiben darf und Sie in der Lage sein müssen, bei Störungen rechtzeitig eingreifen zu können.
- Nutzen Sie das Gerät nur zum Erwärmen von Babynahrung in Haushalt. Eine unsachgemäße Verwendung kann zu Gefahren für den Benutzer führen.
- Achten Sie beim Aufstellen des Babyflaschenwärmers darauf, dass er stabil und waagerecht steht und Ihr Kind ihn nicht umkippen oder am Kabel ziehen und vom Tisch oder von der Küchenzeile fallen lassen kann.
- Stellen Sie das Gerät niemals in der Nähe von heißen Oberflächen, in beheizten Öfen oder in der Nähe von Gas- oder Elektrogeräten auf, da dies zu einer Beschädigung des Geräts führen kann.
- Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu vermeiden, darf das Kabel nicht mit Wasser oder Herdplatten in Berührung kommen.
- Rühren Sie den Glasinhalt nach dem Aufwärmen um. Bevor Sie Ihr Baby füttern, prüfen Sie die Temperatur der Babynahrung, indem Sie ein paar Tropfen auf die Innenseite Ihres Handgelenks trüpfeln. Die geeignete Temperatur liegt bei etwa 37°C und entspricht Ihrer eigenen Körpertemperatur.
- Ziehen Sie nach dem Gebrauch den Netzstecker aus der Steckdose, um ein versehentliches Einschalten des Gerätes zu vermeiden.

BEWAHREN SIE DIE ANLEITUNG AUF

BEDIENUNG

Für schnelles Erwärmen:

- Stellen Sie den Flaschenwärmer auf eine stabile Oberfläche außer Reichweite von Kindern.
- Gießen Sie Wasser in den Flaschenwärmer. (BW700(BK) 50ml, BW700TWIN 120ml)
- Stellen Sie das Glas (ohne Deckel) oder die Flasche in den Flaschenwärmer.
- Stecken Sie den Stecker in eine 230 Volt Steckdose.
- Drücken Sie die -Taste, um den Flaschenwärmer einzuschalten.
- Nun betätigen Sie innerhalb von 5 Sekunden die M-Taste, um die -Option auszuwählen.

Mit den - oder -Tasten erhöhen oder verringern Sie die empfohlene Aufwärmzeit, siehe nächste Seite.



7. 5 Sekunden, nachdem Sie Ihre Auswahl getroffen haben, schaltet sich das Heizelement des Flaschenwärmers ein, während das Display rückwärts bis 0 zählt.
8. Wenn der Countdown 0:00 erreicht, fängt das Display für 1 Minute an zu blinken. Während dieser Minute lassen Sie das Glas oder die Flasche im warmen Wasser stehen.

Je nach Menge der Milch oder Nahrung, der Anfangstemperatur und dem Material der Flasche oder des Glases, müssen Sie möglicherweise die Aufwärmzeit anpassen.

Die folgende Tabelle dient nur als Referenz:

BW-700 + BW700BK					BW700TWIN				
Menge	Nahrung bei Raumtemperatur		Nahrung aus dem Kühlschrank		Menge	Nahrung bei Raumtemperatur		Nahrung aus dem Kühlschrank	
Milch:	Kunststoff	Glas	Kunststoff	Glas	Milch:	Kunststoff	Glas	Kunststoff	Glas
60ml	2:00	1:40	2:16	2:05	60ml	2:00	1:40	2:25	2:20
90ml	2:03	1:50	2:37	2:15	90ml	2:10	1:50	3:50	3:00
120ml	2:22	2:10	3:20	3:03	120ml	2:30	2:10	4:30	3:30
150ml	2:30	2:18	3:46	3:25	150ml	2:50	2:30	5:00	4:00
180ml	2:35	2:22	4:10	3:55	180ml	3:10	2:55	5:30	4:30
210ml	3:00	2:40	4:25	4:06	210ml	3:40	3:10	6:20	5:10
240ml	3:15	3:00	4:40	4:25	240ml	4:10	3:30	7:00	5:40
270ml	3:20	3:05	4:55	4:38	270ml	4:40	4:15	7:20	6:00
Glas:					Glas:				
120gr	2:20		3:10		120gr	2:35		4:15	
200gr	2:30		4:00		200gr	3:50		6:00	

9. Nach dieser Minute werden 5 Pieptöne ausgegeben, während sich der Flaschenwärmer selbst ausschaltet.
10. Nehmen Sie die Flasche/das Glas aus dem Flaschenwärmer und schütteln die Milch oder rühren die Nahrung um, um eine gleichmäßige Temperatur zu gewährleisten.
11. Überprüfen Sie zuerst die Temperatur der Nahrung mit dem Handrücken, bevor Sie Ihr Baby füttern, um sicherzustellen, dass die Nahrung eine Temperatur hat, die für Ihr Baby sicher ist.
 - Wenn die Temperatur zu niedrig ist, stellen Sie die Flasche oder das Glas kurz in das warme Wasser des Flaschenwärmers. Sie müssen das Gerät nicht nochmal einschalten. Das Wasser ist noch ausreichend warm. Vielleicht könnten Sie beim nächsten Mal die Aufwärmzeit etwas erhöhen.
 - Wenn die Temperatur zu hoch ist, lassen Sie die Milch oder Nahrung abkühlen und stellen beim nächsten Mal eine etwas kürzere Aufwärmzeit ein.

Langsam erwärmen:

1. Stellen Sie den Flaschenwärmer auf eine stabile Oberfläche außer Reichweite von Kindern.
2. Stellen Sie das Glas (ohne Deckel) oder die Flasche in den Flaschenwärmer.

- Füllen Sie den Raum zwischen Flaschenwärmer und Flasche oder Glas mit Leitungswasser mit Raumtemperatur. Füllen Sie Wasser auf, bis der Füllstand der Milch oder Nahrung im Glas erreicht ist. Beim Einfüllen übersteigen Sie niemals die maximale angezeigte Markierung.
- Stecken Sie den Stecker in eine 230 Volt Steckdose.
- Drücken Sie die **U**-Taste, um den Flaschenwärmer einzuschalten.
- Nun betätigen Sie innerhalb von 5 Sekunden die M-Taste, um die **Cloud**-Option auszuwählen.
- Mit der **V**- oder **A**-Taste wählen Sie die Starttemperatur aus; **House** für Nahrung bei Zimmertemperatur oder ***** für Nahrung aus dem Kühlschrank.
- 5 Sekunden, nachdem Sie Ihre Auswahl getroffen haben, schaltet sich das Heizelement des Flaschenwärmers ein, während das Display rückwärts bis 0 zählt.
- Nach Ablauf der Aufwärmzeit werden 5 Pieptöne ausgegeben und der Flaschenwärmer schaltet auf die Warmhaltefunktion um. Das Symbol **Cloud** blinkt das Essen wird warm gehalten. Nach dieser Zeit schaltet sich der Flaschenwärmer aus oder drücken Sie die Taste **U**, um ihn früher auszuschalten.
- Wenn es Zeit zum Füttern ist, nehmen Sie die Flasche/das Glas aus dem Flaschenwärmer und schütteln Sie die Milch oder rühren Sie das Essen, um eine gleichmäßige Temperatur zu gewährleisten. (Drücken Sie die Taste **U**, falls die Warmhaltefunktion noch in Betrieb war).
- Überprüfen Sie zuerst die Temperatur der Speise mit dem Handrücken, bevor Sie Ihr Baby füttern, um sicherzustellen, dass die Nahrung eine Temperatur hat, die für Ihr Baby sicher ist.
 - Wenn die Temperatur zu niedrig ist, stellen Sie die Flasche oder das Glas kurz in das warme Wasser des Flaschenwärmers. Sie müssen das Gerät nicht nochmal einschalten. Das Wasser ist noch ausreichend warm. Das nächste Mal sollten Sie etwas mehr Wasser in den Flaschenwärmer zu gießen.
 - Wenn die Temperatur zu hoch ist, lassen Sie die Milch oder die Nahrung abkühlen und gießen beim nächsten Mal etwas weniger Wasser in den Flaschenwärmer.



Warmhaltefunktion	
BW-700 + BW700BK	BW700TWIN
1 Stunde	3 Stunden

Abtauen:

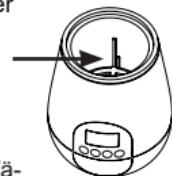
- Stellen Sie den Flaschenwärmer auf eine stabile Oberfläche außer Reichweite von Kindern.
- Stellen Sie das Glas oder die Flasche mit der gefrorenen Nahrung in den Flaschenwärmer.
- Füllen Sie den Raum zwischen Flaschenwärmer und Flasche oder Glas mit Leitungswasser mit Raumtemperatur. Füllen Sie Wasser auf, bis der Füllstand der Milch oder Nahrung im Glas erreicht ist. Beim Einfüllen übersteigen Sie niemals die maximale angezeigte Markierung.
- Stecken Sie den Stecker in eine 230 Volt Steckdose.
- Drücken Sie die **U**-Taste, um den Flaschenwärmer einzuschalten.
- Nun betätigen Sie innerhalb von 5 Sekunden die M-Taste, um die **Cloud**-Option auszuwählen.
- 5 Sekunden, nachdem Sie Ihre Auswahl getroffen haben, schaltet sich das Heizelement des Flaschenwärmers ein, während das Display rückwärts bis 0 zählt.



- Nach 20 Minuten Abtauzeit werden 5 Pieptöne ausgegeben und der Flaschenwärmer schaltet sich selbst aus.

Schnuller sterilisieren:

- Stellen Sie den Flaschenwärmer auf eine stabile Oberfläche außer Reichweite von Kindern.
- Gießen Sie Wasser in den Flaschenwärmer. (siehe die kurze Markierung)
- Legen Sie die Schnuller, die Sie sterilisieren möchten, in den Flaschenwärmer.
- Setzen Sie den Dampfdeckel auf den Flaschenwärmer, um die Wärme innen zu halten und um zu verhindern, dass Sie durch heiße Spritzer verletzt werden.



BEACHTEN SIE JEDOCH, DASS DIESER DAMPFDECKEL
WÄHREND DES BETRIEBS SEHR HEIß WERDEN KANN.

- Stecken Sie den Stecker in eine 230 Volt Steckdose.
- Drücken Sie die -Taste, um den Flaschenwärmer einzuschalten.
- Nun betätigen Sie innerhalb von 5 Sekunden die M-Taste, um die -Option auszuwählen.
- 5 Sekunden, nachdem Sie Ihre Auswahl getroffen haben, schaltet sich das Heizelement des Flaschenwärmers ein, während das Display rückwärts bis 0 zählt. Während der Sterilisierung dreht sich das -Anzeigesymbol.
- Nach 5 Minuten Sterilisierzeit (oder länger, bis das gesamte Wasser verdunstet ist) werden 5 Pieptöne ausgegeben und der Flaschenwärmer schaltet sich selbst aus.
- Achtung: der Dampfdeckel kann sehr heiß werden. Zunächst warten Sie einige Minuten, bis sich die Temperatur ausreichend verringert hat, sodass Sie den Dampfdeckel sicher abnehmen können. Mit einer Küchenzange (nicht im Lieferumfang enthalten) nehmen Sie die Schnuller aus dem Wasser.

PFLEGE DES GERÄTES

Reinigung:



Ziehen Sie den Stecker des Babyflaschenwärmers aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät abkühlen. Reinigen Sie den Einsatz und die Außenseite des Babyflaschenwärmers mit einem feuchten Tuch. Tauchen Sie den Babyflaschenwärmer unter keinen Umständen in Wasser. Bitte verwenden Sie keine Reinigungs- oder Scheuermittel.

Kalk:



Kalkablagerungen müssen entfernt werden. Bitte verwenden Sie zu diesem Zweck nur klaren Essig. Füllen Sie den Einsatz bis zur Hälfte mit Essig und lassen Sie den Essig einwirken, bis sich alle Kalkablagerungen gelöst haben. Spülen Sie gründlich mit klarem Wasser nach und wischen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch nach.

Achtung:



Wenn im Gerät Störungen auftreten sollten, setzen Sie sich bitte mit dem Alecto Servicezentrum in Verbindung unter WWW.ALECTO.NL. Sie sollten unter keinen Umständen versuchen, den Flaschenwärmer selbst zu reparieren oder auseinander zu bauen. Wartungsarbeiten sind ausschließlich von qualifizierten Kundendienstmitarbeitern vorzunehmen.

IMPORTANT USER TIPS

The final temperature of the milk or food is determined by the amount of water in the bottle warmer. If the temperature is too high, it is recommended to use less water in the bottle warmer. In case the temperature is too low, use more water. It is advised to regularly take out the bottle or pot and shake or stir well for an even heating of the content. This appliance is intended to be used in household and similar applications. This appliance should not be used for direct commercial purposes or operated in moving vehicles. When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed including the following:

- Read this safety information through carefully before using the appliance and keep it in a safe place.
- This device may be used by children 3 years of age and older and by persons with reduced physical, sensory or mental capacity or lack of experience provided they are supervised or instructed in the safe use of the device and have understood the resulting hazards.
- Children may not play with the device.
- Children may not carry out cleaning and user maintenance tasks unless they are aged over 8 and are under supervision.
- Children under the age of 3 should be kept away from the appliance and the power supply cable.
- Do not use the baby bottle warmer in the event of obvious defects on the appliance, cable or connector.
- If the mains cable is damaged, it should be replaced by the manufacturer, its customer service department or a similarly qualified person in order to prevent hazards.
- Mains voltage must match the voltage quoted on the underside of the appliance.
- Never use the bottle warmer without water in it.
- Do not move an appliance containing hot liquid.
- Periodically take the bottle/jar out of the bottle warmer and shake the milk or stir the food to distribute the temperature evenly.
- Discard the water from the bottle warmer each time after heating a bottle or jar and use fresh water in the next food preparation.
- Do not warm baby food for too long. For food hygiene reasons, do not exceed one hour.
- Bottles or jars may not be tightly sealed during heating in the baby bottle warmer otherwise excessive pressure may build up (risk of explosion/material damage).
- Do not immerse the appliance in water or any other liquids.
- Do not use it outdoors.
- The appliance may not be operated with an external timer or a separate remote control system like a remote control socket, for example, because the appliance should never leave unsupervised during operation, so that you can intervene in good time if it malfunctions.

- Only use the appliance for warming baby food in a domestic environment. Incorrect use involves potential hazards to the user.
- Set up the baby bottle warmer so that it is steady and level and so that your child cannot tip it over or pull it off the table or kitchen counter by its cable.
- The appliance should never be placed in the vicinity of hot surfaces, in heated ovens or in the vicinity of gas or electrical appliances, as this may cause damage to the appliance.
- To protect you against an electric shock, the cable should not come into contact with water or cooker hotplates.
- After warming, stir the contents of the jar. Before feeding your baby, check on the inside of your wrist whether the temperature of the food is safe for your baby. A sensible temperature is around 37°C, which is the same as your own body temperature.
- After use unplug the appliance from the mains to prevent it from being inadvertently switched on.

SAVE THE INSTRUCTIONS

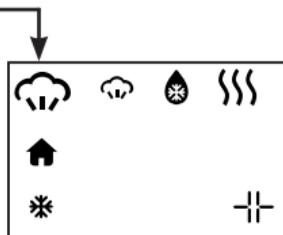
OPERATION

To quickly warm up:

1. Place the bottle warmer on a stable surface, out of reach of children.
2. Pour water into the bottle warmer. (BW700(BK) 50ml, BW700TWIN 120ml)
3. Place the jar (without lid) or bottle into the bottle warmer.
4. Insert the plug into a 230Volts wall socket.
5. Press the **U** button to switch on the bottle warmer.
6. Now within 5 seconds, use the M button to select:

*use the **V** or **A** button to increase or decrease the recommended warm-up time, see the next page*

7. 5 seconds after making your selection the heating element of the bottle warmer will switch on while the display starts counting down to 0.
8. When the countdown reaches 0:00, the display starts flashing for 1 minute. During this minute, leave the jar or bottle in the warm water. Depending on the amount of milk or food, the initial temperature and the material of the bottle or jar, you may have to adjust the warm-up time.



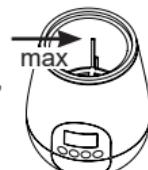
The following chart only serves as a reference:

BW-700 + BW700BK					BW700TWIN				
Amount	Food at room temperature		Food from the fridge		Amount	Food at room temperature		Food from the fridge	
Milk:	Plastic	Glass	Plastic	Glass	Milk:	Plastic	Glass	Plastic	Glass
60ml	2:00	1:40	2:16	2:05	60ml	2:00	1:40	2:25	2:20
90ml	2:03	1:50	2:37	2:15	90ml	2:10	1:50	3:50	3:00
120ml	2:22	2:10	3:20	3:03	120ml	2:30	2:10	4:30	3:30
150ml	2:30	2:18	3:46	3:25	150ml	2:50	2:30	5:00	4:00
180ml	2:35	2:22	4:10	3:55	180ml	3:10	2:55	5:30	4:30
210ml	3:00	2:40	4:25	4:06	210ml	3:40	3:10	6:20	5:10
240ml	3:15	3:00	4:40	4:25	240ml	4:10	3:30	7:00	5:40
270ml	3:20	3:05	4:55	4:38	270ml	4:40	4:15	7:20	6:00
jar:					jar:				
120gr		2:20		3:10	120gr		2:35		4:15
200gr		2:30		4:00	200gr		3:50		6:00

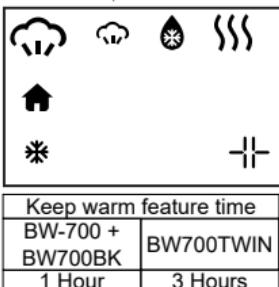
- After this minute 5 beeps are emitted while the bottle warmer switches itself off.
- Remove the bottle/jar from the bottle warmer and shake the milk or stir the food to ensure an even temperature.
- First check the temperature of the food with the back of your hand before feeding your baby, to ensure the food is at a temperature that's safe for your baby.
 - If the temperature is too low, briefly put the bottle or jar back into the warm water of the bottle warmer. You don't have to switch the device on again. The water will still be warm enough. Perhaps next time you could increase the warm-up time somewhat.
 - If the temperature is too high, let the milk or food cool down and next time set a somewhat shorter warm-up time.

To slowly heat up:

- Place the bottle warmer on a stable surface, out of reach of children.
- Place the jar (without lid) or bottle into the bottle warmer.
- Fill up the space between the bottle warmer and the bottle or jar with tap water at room temperature. Fill with water until you reach the same level as the milk or food in the jar. When filling, never exceed the maximum mark indicated.
- Insert the plug into a 230Volts wall socket.
- Press the  button to switch on the bottle warmer.



- Now within 5 seconds, use the M button to select:
- Use the **V** or **A** button to select the starting temperature; for food at room temperature or for food from the fridge.
- 5 seconds after making your selection the heating element of the bottle warmer will switch on while the display starts counting down to 0.
- When the warm-up time is finished, 5 beeps are emitted and the bottle warmer switches over to the keep-warm feature. The symbol flashes and the food will be kept warm. After this time the bottle warmer switches-off, or press the **W** button to power off earlier.
- When it is feeding time, remove the bottle/jar from the bottle warmer and shake the milk or stir the food to ensure an even temperature. (press the **W** button in case the keep-warm feature was still in function)
- First check the temperature of the food with the back of your hand before feeding your baby, to ensure the food is at a temperature that's safe for your baby.
 - If the temperature is too low, briefly put the bottle or jar back into the warm water of the bottle warmer. You don't have to switch the device on again. The water will still be warm enough. The next time you may want to pour some more water into the bottle warmer.
 - If the temperature is too high, let the milk or food cool down and the next time pour a little less water into the bottle warmer.



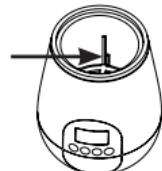
To defrost:

- Place the bottle warmer on a stable surface, out of reach of children.
- Place the jar or bottle with the frozen food into the bottle warmer.
- Fill up the space between the bottle warmer and the bottle or jar with tap water at room temperature. Fill with water until you reach the same level as the milk or food in the jar. When filling, never exceed the maximum mark indicated.
- Insert the plug into a 230Volts wall socket.
- Press the **W** button to switch on the bottle warmer.
- Now within 5 seconds, use the M button to select:
- 5 seconds after making your selection the heating element of the bottle warmer will switch on while the display starts counting down to 0.
- After the 20 minutes defrosting time, 5 beeps are emitted and the bottle warmer switches itself off.



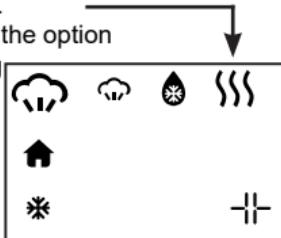
To sterilize pacifiers:

1. Place the bottle warmer on a stable surface, out of reach of children.
2. Pour of water into the bottle warmer. (see the short marking mark)
3. Put the pacifiers you'd like to sterilize down into the bottle warmer.
4. Place the steam cover onto the bottle warmer to both keep the heat inside and to prevent hot splashes from harming you.



**! KEEP IN MIND THAT THIS STEAM COVER
MAY BECOME VERY HOT DURING USE.**

5. Insert the plug into a 230Volts wall socket.
6. Press the button to switch on the bottle warmer.
7. Now within 5 seconds, use the M button to select the option
8. 5 seconds after making your selection the heating element of the bottle warmer will switch on while the display starts counting down to 0. During the sterilizing process, the display icon will rotate.
9. After the 5 minutes sterilizing time (or longer, the sterilizing lasts until all the water is evaporated), 5 beeps are emitted and the bottle warmer switches itself off.
10. Attention: the steam cover may become very hot. First wait several minutes until the temperature has decreased sufficiently for you to safely remove the steam cover. Use kitchen pliers (not included) to remove the pacifiers from the bottle warmer.



MAINTENANCE INSTRUCTIONS

Cleaning:

Disconnect the Baby Bottle Warmer from the mains socket (or the cigarette lighter socket) and allow it to cool down. Clean the container and the outside of the Baby Bottle Warmer with a damp cloth. Never immerse the Baby Bottle Warmer in water. Do not use cleaning or scouring agents.

Decalcify:

Hard water deposits must be removed. To do this use white vinegar only. Pour the vinegar into the tank at mid-level, allow to rest until the hard water deposits have been completely eliminated. Rinse well and wipe with a damp cloth.

Warning:

If a fault occurs, consult the Alecto service centre at WWW.ALECTO.NL. Under no circumstances should you try to repair the Baby Bottle Warmer yourself; do not dismantle. Servicing should be performed by qualified service personnel only.

IMPORTANTI CONSIGLI DI UTILIZZO

La temperatura finale del latte o cibo è determinata dalla quantità di acqua calda nella bottiglia. Se la temperatura è troppo elevata, si raccomanda di utilizzare meno acqua calda nella bottiglia. Se la temperatura è troppo bassa, utilizzare più acqua. Si consiglia di prendere regolarmente la bottiglia o la pentola e agitare o mescolare bene per permettere il riscaldamento uniforme del contenuto. Questo apparecchio è pensato per l'utilizzo domestico o simili. L'apparecchio non deve essere utilizzato per finalità direttamente commerciali o su veicoli in movimento. Quando si usano apparecchi elettrici, è necessario seguire sempre le precauzioni di sicurezza di base, comprese le seguenti:

- Leggere queste informazioni di sicurezza per intero e con attenzione prima di utilizzare l'apparecchio e conservarle in un luogo sicuro.
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 3 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, oppure prive di esperienza, purché siano supervisionate o istruite sul suo utilizzo in sicurezza e abbiano compreso i rischi connessi.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- I bambini non possono effettuare operazioni di pulizia e manutenzione, a meno che non abbiano compiuto 8 anni e non siano supervisionati.
- I bambini di età inferiore ai 3 anni devono essere tenuti alla larga dall'apparecchio e dal cavo di alimentazione.
- Non utilizzare lo scaldabiberon se il cavo, il connettore o l'apparecchio stesso presentano difetti evidenti.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un suo centro assistenza o da personale qualificato per evitare pericoli.
- La tensione della presa di alimentazione deve corrispondere a quella indicata sotto la base dell'apparecchio.
- Non usare mai lo scaldabiberon senza acqua.
- Non spostare gli apparecchi che contengono liquidi caldi.
- Togliere di tanto in tanto il biberon o il vasetto dall'apparecchio e agitare il latte o l'alimento affinché il calore si distribuisca in modo omogeneo.
- Gettare l'acqua dallo scaldabiberon dopo ogni utilizzo e usare acqua fresca a ogni nuova preparazione.
- Non scaldare il latte o l'alimento troppo a lungo. Per motivi di igiene alimentare, non superare l'ora.
- I biberon o i vasetti non devono essere chiusi ermeticamente durante la procedura di riscaldamento, altrimenti la pressione potrebbe diventare eccessiva, con il rischio di esplosione e danni materiali.
- Non immergere l'apparecchio nell'acqua o in altri liquidi.
- Non utilizzare l'apparecchio all'aperto.
- Per consentire un intervento tempestivo in caso di malfunzionamento, l'apparecchio non deve mai essere lasciato incustodito durante il funzionamento e pertanto non può essere utilizzato con un timer esterno o con un sistema di controllo a distanza separato, come una presa con controllo a distanza.

- Utilizzare l'apparecchio solo per scaldare alimenti per neonati in ambienti domestici. Un utilizzo scorretto presenta potenziali rischi per l'utente.
- Posizionare lo scalda biberon in modo che risulti stabile e in piano, verificando che i bambini non possano rovesciarlo o farlo cadere dal tavolo o dal piano della cucina tirandolo per il cavo.
- L'apparecchio non deve essere mai collocato in prossimità di superfici calde, all'interno di forni accesi o vicino ad apparecchi elettrici o a gas, perché questo potrebbe danneggiarlo.
- Per proteggersi dalle scosse elettriche, evitare che il cavo entri in contatto con l'acqua e con i piani cottura.
- Mescolare gli alimenti nei vasetti dopo averli riscaldati. Prima di dare da mangiare al bambino, controllare con l'interno del polso che la temperatura dell'alimento sia sicura. Il valore corretto è intorno ai 37°C, come la normale temperatura corporea.
- Dopo l'utilizzo, scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente per evitare che possa essere acceso inavvertitamente.

CONSERVARE LE ISTRUZIONI

FUNZIONAMENTO

Per riscaldare velocemente:

1. Posizionare una bottiglia più calda su una superficie stabile, fuori dalla portata dei bambini.
2. Versa d'acqua nel riscalda bottiglia. (BW700(BK) 50ml, BW700TWIN 120ml)
3. Posiziona la giara (senza operchio) o la bottiglia nello scalda bottiglia.
4. Inserisci la spina in una presa a muro da 230Volts.
5. Premi il pulsante  per accendere lo scalda bottiglia.
6. Ora entro 5 secondi usa il pulsante M per selezionare l'opzione



Usa il pulsante  o  per aumentare o diminuire il tempo di riscaldamento consigliato, vedi la pagina successiva.

7. 5 secondi dopo aver scelto, la piastra per lo scalda bottiglia si accenderà mentre il display inizia il conto alla rovescia verso lo 0.

A seconda della quantità di latte o cibo, la temperatura iniziale e il materiale della bottiglia della giara, potresti dover regolare il tempo di riscaldamento.

Il seguente schema serve solo come riferimento:

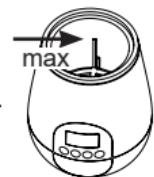
BW-700 + BW700BK					BW700TWIN				
Quantità	Cibo a temperatura ambiente	Cibo dal frigo:	Quantità	Cibo a temperatura ambiente	Cibo dal frigo:	Quantità	Cibo a temperatura ambiente	Cibo dal frigo:	Vetro
latte:	Plastica	Vetro	Plastica	Vetro	latte:	Plastica	Vetro	Plastica	Vetro
60ml	2:00	1:40	2:16	2:05	60ml	2:00	1:40	2:25	2:20
90ml	2:03	1:50	2:37	2:15	90ml	2:10	1:50	3:50	3:00
120ml	2:22	2:10	3:20	3:03	120ml	2:30	2:10	4:30	3:30
150ml	2:30	2:18	3:46	3:25	150ml	2:50	2:30	5:00	4:00
180ml	2:35	2:22	4:10	3:55	180ml	3:10	2:55	5:30	4:30
210ml	3:00	2:40	4:25	4:06	210ml	3:40	3:10	6:20	5:10
240ml	3:15	3:00	4:40	4:25	240ml	4:10	3:30	7:00	5:40
270ml	3:20	3:05	4:55	4:38	270ml	4:40	4:15	7:20	6:00
barattolo:					barattolo:				
120gr	2:20		3:10		120gr	2:35			4:15
200gr		2:30		4:00	200gr	3:50			6:00

8. Quando il conto alla rovescia raggiunge lo 0:00 inizierà a lampeggiare per 1 minuto. Durante questo minuto, lasciare la giara o la bottiglia nell'acqua calda.
9. Dopo questo minuto saranno emessi 5 bip mentre lo scalda bottiglie si spegnerà.
10. Rimuovere la bottiglia/giara dallo scalda bottiglia e agitare il latte o mescolare il cibo per assicurare una temperatura giusta.
11. Per prima cosa controlla la temperatura del cibo con il dorso della tua mano prima di dar da mangiare al tuo bambino, per assicurarti che il cibo sia a una temperatura sicura per il tuo bambino.
 - Se la temperatura è troppo bassa, rimetti brevemente la bottiglia o la giara nell'acqua calda dello scalda bottiglia. Non devi riaccendere il dispositivo. L'acqua sarà ancora abbastanza calda. Forse la prossima volta potresti aumentare in qualche modo il tempo di riscaldamento.
 - Se la temperatura è troppo alta, lascia che il latte o il cibo si raffreddi e la prossima volta imposta in qualche modo un tempo di riscaldamento più breve.

Per riscaldare lentamente:

1. Posizionare una bottiglia più calda su una superficie stabile, fuori dalla portata dei bambini.
2. Posiziona la giara (senza operchio) o la bottiglia nello scalda bottiglia.

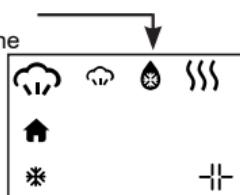
- Riempire lo spazi tra lo scalda bottiglie e la bottiglia la giara con acqua del rubinetto a temperatura ambiente. Riemi con acqua fino a che non raggiungi lo stesso livello del latte o del cibo nella giara. Durante il riempimento, non superare mai il segno massimo indicato.
- Inserisci la spina in una presa a muro da 230Volts.
- Premi il pulsante per accendere lo scalda bottiglia.
- Ora entro 5 secondi usa il pulsante M per selezionare l'opzione
- Usa la pulsante **V** o **A** per selezionare la temperatura di avvio; **▲** per il cibo a temperatura ambiente o ***** per il cibo dal frigo.
- 5 secondi dopo aver scelto, la piastra per lo scalda bottiglia si accenderà mentre il display inzia il conto alla rovescia verso lo 0.
- Quando il tempo di riscaldamento è finito, vengono emessi 5 bip e si attiva la funzione keep warm. Il simbolo **W** lampeggia e il cibo viene tenuto in caldo. Trascorso il tempo lo scalda biberon si spegne, oppure premere il pulsante **W** per spegnerlo prima.
- Quando è il momento dell'alimentazione, togliere il biberon/barattolo dallo scalda biberon e scuotere il latte o mescolare il cibo per garantire una temperatura uniforme. (premere il pulsante **W** nel caso in cui la funzione di mantenimento del calore fosse ancora in funzione).
- Per prima cosa controlla la temperatura del cibo con il dorso della tua mano prima di dar da mangiare al tuo bambino, per assicurarti che il cibo sia a una temperatura sicura per il tuo bambino.
 - Se la temperatura è troppo bassa, rimetti brevemente la bottiglia o la giara nell'acqua calda dello scalda bottiglia. Non devi riaccendere il dispositivo. L'acqua sarà ancora abbastanza calda. La prossima volta potresti desiderare di versare più acqua nel riscalda bottiglia.
 - Se la temperatura è troppo alta, lascia che il latte o il cibo si raffreddi e la prossima volta versa un po' meno acqua nel riscalda bottiglia.



Tenere al caldo	
BW-700 + BW700BK	BW700TWIN
1 ora	3 ore

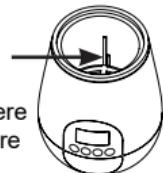
Per scongelare:

- Posizionare una bottiglia più calda su una superficie stabile, fuori dalla portata dei bambini.
- Posiziona la giara o la bottiglia con il cibo ghiacciato nel riscalda bottiglia.
- Riempire lo spazi tra lo scalda bottiglie e la bottiglia la giara con acqua del rubinetto a temperatura ambiente. Riemi con acqua fino a che non raggiungi lo stesso livello del latte o del cibo nella giara. Durante il riempimento, non superare mai il segno massimo indicato.
- Inserisci la spina in una presa a muro da 230Volts.
- Premi il pulsante **W** per accendere lo scalda bottiglia.
- Ora entro 5 secondi usa il pulsante M per selezionare l'opzione
- 5 secondi dopo aver scelto, la piastra per lo scalda bottiglia si accenderà mentre il display inzia il conto alla rovescia verso lo 0.
- Dopo i 20 del tempo di scongelamento, saranno emessi 5 bip e lo scalda bottiglie si spegnerà.



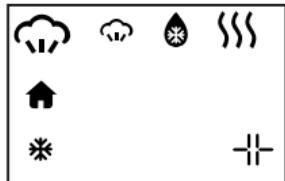
Per sterilizzare i ciucci:

1. Posizionare una bottiglia più calda su una superficie stabile, fuori dalla portata dei bambini.
2. Versa d'acqua nel riscalda bottiglia. (vedi il marchio di marcatura corto)
3. Metti i ciucci che vuoi sterilizzare nello scaldabiberon.
4. Posiziona il coperchio per il vapore nel riscalda bottiglia sia per tenere il calore all'intero sia per prevenire che schizzi bollenti ti possano fare male.



TIENI IN MENTE CHE QUESTO COPERCHIO PER IL VAPORE POTREBBE DIVENTARE MOLTO BOLLENTE DURANTE L'USO.

5. Inserisci la spina in una presa a muro da 230Volts.
6. Premi il pulsante per accendere lo scalda bottiglia.
7. Ora entro 5 secondi usa il pulsante M per selezionare l'opzione
8. 5 secondi dopo aver scelto, la piastra per lo scalda bottiglia si accenderà mentre il display inizia il conto alla rovescia verso lo 0. Durante il processo di sterilizzazione l'icona del display ruoterà.
9. Dopo 5 minuti di sterilizzazione (o più tempo, la sterilizzazione dura fino a quando tutta l'acqua è evaporata, vengono emessi 5 segnali acustici e lo scaldbiberon si spegne).
10. Attenzione: il coperchio per il vapore potrebbe diventare molto bollente. Prima attendi diversi minuti fino a che la temperatura è diminuita abbastanza per rimuovere con sicurezza il coperchio per il vapore. Usa le pinze da cucina (non incluse) per rimuovere i ciucci dallo scalda bottiglia.



ISTRUZIONI DI MANUTENZIONE

Pulizia:



Scollegare lo Scalda Biberon dalla presa di corrente (o dalla presa accendisigari) e lasciare raffreddare. Pulire il contenitore e l'esterno dello Scalda Biberon con un panno umido. Mai immergere lo Scalda Biberon in acqua. Non usare agenti di pulizia o abrasivi.

Decalcificare:



I depositi di calcare devono essere rimossi. Per fare questo usare solo aceto bianco. Versare l'aceto nel serbatoio del livello intermedio, lasciar riposare fino a quando i depositi di calcare sono stati completamente eliminati. Sciacquare bene e asciugare con un panno umido.

Attenzione:



Se si verifica un guasto, consultare il centro di assistenza Alecto su WWW.ALECTO.NL. In nessuna circostanza bisogna tentare di riparare lo Scalda Biberon da soli; non smontare. La riparazione deve essere eseguita solo da personale qualificato.

CONSEJOS IMPORTANTES PARA EL USUARIO

La temperatura final de la leche o el alimento está determinada por la cantidad de agua en el calientabiberones. Si la temperatura es demasiado alta, se recomienda usar menos agua en el calientabiberones. En caso de que la temperatura sea demasiado baja, use más agua. Se recomienda extraer generalmente el biberón o el bote y sacudirlo y agitarlo bien para un calentamiento uniforme del contenido. Este aparato está diseñado para usos domésticos y similares. No debe utilizarse para fines comerciales directos ni en vehículos en movimiento. Cuando se utilicen aparatos eléctricos, se deben seguir siempre las precauciones de seguridad básicas, entre ellas:

- Lea atentamente esta información de seguridad antes de usar el aparato y consérvela en un lugar seguro.
- Este dispositivo pueden usarlo niños mayores de 3 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia si están supervisados o han recibido instrucciones acerca del uso seguro del dispositivo y comprenden los peligros implícitos.
- Los niños no deben jugar con el dispositivo.
- Los niños no deben llevar a cabo las tareas de limpieza y mantenimiento del usuario si no son mayores de 8 años y están supervisados.
- Se debe mantener el aparato y el cable de alimentación fuera de alcance de los niños.
- No utilice el calentador de biberones en caso de que el aparato, el cable o el conector presenten defectos obvios.
- Si el cable eléctrico está dañado, debe sustituirlo el fabricante, su departamento de servicio al cliente o una persona con cualificaciones similares para prevenir riesgos.
- La tensión eléctrica debe coincidir con la tensión indicada en la parte inferior del aparato.
- Nunca utilice el calentador de biberones sin agua dentro.
- No mueva un aparato que contenga líquido caliente.
- Retire periódicamente el biberón/jarra del calentador de biberones y sacuda la leche o remueva los alimentos para distribuir uniformemente la temperatura.
- Deseche siempre el agua del calentador de biberones después de calentar un biberón o jarra y utilice agua fresca la siguiente vez que准备 alimentos.
- No caliente alimentos para bebé mucho rato. Por motivos de higiene, no exceda la hora.
- Los biberones o jarras pueden no deben estar cerradas completamente durante el calentamiento en el calentador de biberones, de lo contrario, podría acumularse un exceso de presión (riesgo de explosión/daños materiales),
- No sumerja el aparato en agua ni otros líquidos.
- No lo utilice en exteriores.

- El aparato no se debe operar con un temporizador externo o sistema de control remoto independiente, como una toma de control remoto, ya que no debe dejarse sin supervisión durante el funcionamiento para poder intervenir en caso de mal funcionamiento.
- Utilice el calentador únicamente para calentar alimentos para bebé en un entorno doméstico. Un uso incorrecto entraña riesgos potenciales para el usuario.
- Coloque el calentador de biberones para que esté estable y nivelado y el niño no pueda volcarlo ni hacerlo caer de la mesa o encimera tirando del cable.
- Nunca se debe colocar el aparato cerca de superficies calientes, en hornos calientes o cerca de aparatos de gas o eléctricos, ya que puede provocar daños en el aparato.
- El cable no debe entrar en contacto con agua o fogones de cocina para protegerlo de descargas eléctricas.
- Remueva el contenido de la jarra después de calentarla. Compruebe si la temperatura de los alimentos es segura para el bebé antes de alimentarlo. Una temperatura sensata es alrededor de 37°C, la misma que la temperatura corporal.
- Desenchufe el aparato de la corriente después de usarlo para que no se pueda encender accidentalmente.

CONSERVE LAS INSTRUCCIONES

FUNCIONAMIENTO

Para calentar rápidamente:

1. Coloque el calientabiberones sobre una superficie estable, fuera del alcance de los niños.
2. Vierta agua en el calientabiberones. (BW700(BK) 50ml, BW700TWIN 120ml)
3. Coloque la jarra (sin tapa) o botella en el caliente biberones.
4. Inserte la clavija en la toma de corriente de 230 V.
5. Pulse el botón para conectar el calientabiberones.
6. Ahora en un intervalo de 5 segundos, use el botón M para seleccionar



use el botón V o A para incrementar o reducir el tiempo de calentamiento recomendado, consulte la siguiente página

7. 5 segundos después de hacer la selección, el elemento calefactor del calientabiberones se conectará mientras la pantalla comienza a contar la cuenta atrás a 0.
8. Cuando la cuenta atrás alcance 0:00, la pantalla comenzará a parpadear durante 1 minuto. Durante este minuto, deje la jarra o botella en el agua caliente.
9. Transcurrido este minuto se oirán 5 pitidos mientras el calientabiberones se apaga.
10. Retire la botella/jarra del calientabiberones y agite o remueva el alimento para conseguir una temperatura uniforme.
11. Primero compruebe la temperatura del alimento con el reverso de la mano antes de dar de comer al bebé para asegurarse de que la temperatura es la segura para el bebé.
 - Si la temperatura es demasiado baja, coloque brevemente la botella o la jarra de nuevo en el agua caliente del calientabiberones. No tiene que conectar el aparato de nuevo. El agua todavía estará caliente. Quizás la siguiente vez deberá incrementar algo el tiempo de calentamiento.
 - Si la temperatura es demasiado alta, deje enfriar la leche o alimento y la siguiente vez ajuste a un tiempo más corto.

Dependiendo de la cantidad de leche o alimento, la temperatura inicial y el material de la botella o jarra, puede que tenga que ajustar el tiempo de calentamiento.

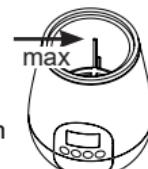
BW-700 + BW700BK

BW700TWIN

Cantidad	temperatura ambiente	frigorífico	Cantidad	temperatura ambiente:	frigorífico
latte:	Plástico: 60ml	Cristal: 2:00	Plástico: 90ml	Cristal: 2:03	Plástico: 2:10
		1:40		1:50	1:40
		2:16		2:37	3:50
		2:05		2:15	3:00
120ml	2:22	2:10	120ml	2:30	2:10
150ml	2:30	2:18	150ml	2:50	2:30
180ml	2:35	2:22	180ml	3:10	2:55
210ml	3:00	2:40	210ml	3:40	3:10
240ml	3:15	3:00	240ml	4:10	3:30
270ml	3:20	3:05	270ml	4:40	4:15
frasco:			frasco:		
120gr	2:20	3:10	120gr	2:35	4:15
200gr	2:30	4:00	200gr	3:50	6:00

Para calentar lentamente:

1. Coloque el calientabiberones sobre una superficie estable, fuera del alcance de los niños.
2. Coloque la jarra (sin tapa) o botella en el calientabiberones.
3. Llene el espacio entre el calientabiberones y la botella o jarra con agua del grifo a temperatura ambiente. Llene de agua hasta alcanzar el mismo nivel que la leche o alimento de la jarra. Cuando llene, no exceda nunca la marca máxima indicada.



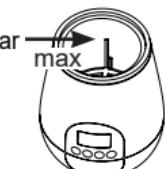
- Inserte la clavija en una toma de corriente de 230 V.
- Pulse el botón  para conectar el calientabiberones.
- Ahora en el intervalo de 5 segundos, use el botón M para seleccionar:
- Use el botón  o  para seleccionar la temperatura de inicio;
 para alimento a temperatura ambiente
 para alimentos del frigorífico.
- 5 segundos después de hacer su selección, el elemento calefactor del calientabiberones se conectará mientras en la pantalla comienza la cuenta atrás a 0.
- Cuando finaliza el tiempo de calentamiento, se emiten 5 pitidos y el calentador de biberón cambia a la función de mantener caliente. El símbolo parpadea y la comida se mantendrá caliente. Transcurrido este tiempo el calientabiberones se apaga, o pulse el botón para apagarlo antes.
- Cuando sea la hora de comer, retire el biberón o el frasco del calentador de biberón y agite la leche o revuelva la comida para asegurar una temperatura uniforme.
 (Presione el botón  en caso de que la función de mantener el calor todavía esté en funcionamiento)
- Primero compruebe la temperatura del alimento con el reverso de la mano antes de dar de comer al bebé para asegurarse de que la temperatura es la segura para el bebé.
 - Si la temperatura es demasiado baja, coloque brevemente la botella o la jarra de nuevo en el agua caliente del calientabiberones. No tiene que conectar el aparato de nuevo. El agua todavía estará caliente. Quizás la siguiente vez deberá incrementar algo el tiempo de calentamiento.
 - Si la temperatura es demasiado alta, deje enfriar la leche o alimento y la siguiente vez ajuste a un tiempo más corto.

Para descongelar:

- Coloque el calientabiberones sobre una superficie estable, fuera del alcance de los niños.
- Coloque la jarra o botella con el alimento congelado en el calientabiberones.
- Llene el espacio entre el calientabiberones y la botella o jarra con agua del grifo a temperatura ambiente. Llene de agua hasta alcanzar el mismo nivel que la leche o alimento de la jarra. Cuando llene, no exceda nunca la marca máxima indicada.
- Inserte la clavija en una toma de corriente de 230 V.
- Pulse el botón  para conectar el calientabiberones.
- Ahora en el intervalo de 5 segundos, use el botón M para seleccionar:
- 5 segundos después de hacer su selección, el elemento calefactor del calientabiberones se conectará mientras en la pantalla comienza la cuenta atrás a 0.



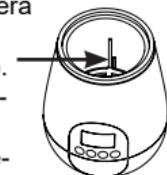
Función mantener caliente	
BW-700 + BW700BK	BW700TWIN
1 hora	3 horas



8. Transcurridos los 20 minutos de tiempo de descongelación, se oirán 5 pitidos y el calientabiberones se apagará.

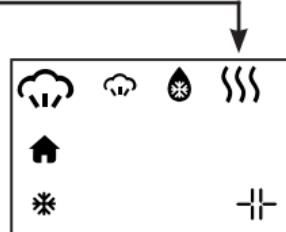
Para esterilizar chupetes:

1. Coloque el calientabiberones sobre una superficie estable, fuera del alcance de los niños.
2. Vierta de agua en el calientabiberones (véase la marca corta).
3. Coloque los chupetes que desea esterilizar en el calientabiberones.
4. Coloque la tapa del vapor en el calientabiberones para mantener el calor interior y evitar quemarse con las salpicaduras de agua caliente.



 TENGA EN CUENTA QUE LA TAPA DEL VAPOR
ALCANZA TEMPERATURAS ALTAS CUANDO SE USA.

5. Inserte la clavija en una toma de corriente de 230 V.
6. Pulse el botón para conectar el calientabiberones.
7. Ahora en el intervalo de 5 segundos, use el botón M para seleccionar:
8. 5 segundos después de hacer su selección, el elemento calefactor del calientabiberones se conectará mientras en la pantalla comienza la cuenta atrás a 0. Durante el proceso de esterilización, el ícono de la pantalla girará.
9. Transcurridos los 5 minutos de tiempo de esterilización (o más, la esterilización dura hasta que se evapora el agua) se oirán 5 pitidos y el calientabiberones se apaga.
10. Atención: la tapa del vapor puede alcanzar temperatura muy alta. Primero, espere unos minutos hasta que la temperatura haya disminuido suficientemente para retirar la tapa con seguridad. Use pinzas de cocina (no incluidas) para extraer los chupetes del calientabiberones.



Mælkens eller madens endelige temperatur bestemmes af mængden af vand i flaskevarmeren. Hvis temperaturen er for høj, anbefales det at bruge mindre vand i flaskevarmeren. Hvis temperaturen er for lav, skal du bruge mere vand.

Det anbefales at tage flasken eller gryden regelmæssigt ud og ryste eller røre godt for at sikre en jævn opvarmning af indholdet. Dette apparat er beregnet til at blive brugt i husholdninger og lignende anvendelsesområder. Dette apparat må ikke anvendes til direkte kommercielle formål eller i kørende køretøjer. Når du bruger elektriske apparater, skal du altid følge de grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger, herunder følgende:

- Læs denne sikkerhedsinformation omhyggeligt igennem, før du bruger apparatet, og opbevar den på et sikkert sted.
- Dette apparat kan anvendes af børn på 3 år og derover og af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller mental kapacitet eller manglende erfaring, forudsat at de er under opsyn eller instrueret i sikker brug af apparatet og har forstået de deraf følgende farer.
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Børn må ikke udføre rengørings- og brugervedligeholdelsesopgaver, medmindre de er over 8 år og er under opsyn.
- Børn under 3 år skal holdes væk fra apparatet og strømforsyningskablet.
- Brug ikke sutteflaskevarmeren i tilfælde af tydelige defekter på apparatet, kablet eller stikket.
- Hvis kablet er beskadiget, skal det udskiftes af producenten, dennes kundeservice eller en tilsvarende kvalificeret person for at undgå farer.
- Netspændingen skal svare til den spænding, der er angivet på apparatets underside.
- Brug aldrig flaskevarmeren uden vand i den.
- Flyt ikke et apparat, der indeholder varm væske.
- Tag med jævne mellemrum flasken/krukken ud af flaskevarmeren, og ryst mælken eller rør rundt i maden for at fordele temperaturen jævnt.
- Kassér vandet fra flaskevarmeren efter hver opvarmning af en flaske eller en krukke, og brug frisk vand til den næste tilberedning.
- Varm ikke babymad op i for lang tid. Af hensyn til fødevarehygiejnen må du ikke overskride en time.
- Flasker eller krukker må ikke være tæt lukkede under opvarmning i babyflaskevarmeren, da der ellers kan opbygges for stort tryk (risiko for ekspllosion/materielskade).
- Apparatet må ikke nedsænkes i vand eller andre væsker.
- Apparatet må ikke bruges udendørs.
- Apparatet må ikke betjenes med en ekstern timer eller et separat fjernbetjeningssystem som f.eks. en fjernbetjeningsstikdåse, da apparatet aldrig må stå uden opsyn under drift, så du kan gribes ind i tide, hvis der opstår en fejl i apparatet.

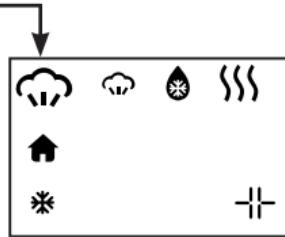
- Brug kun apparatet til opvarmning af babymad i et husholdningsmiljø. Ukorrekt brug indebærer potentielle farer for brugeren.
- Stil sutteflaskevarmeren op, så den står stabilt og vandret, og så dit barn ikke kan vælte den eller trække den af bordet i kablet.
- Apparatet må aldrig placeres i nærheden af varme overflader, i opvarmede ovne eller i nærheden af gas- eller elektriske apparater, da dette kan medføre skader på apparatet.
- For at beskytte dig mod elektrisk stød må kablet ikke komme i kontakt med vand eller kogeplader.
- Efter opvarmning skal du røre rundt i krukkens indhold. Før du giver dit barn mad, skal du kontrollere på indersiden af håndleddet, om temperaturen på maden er sikker for dit barn. En fornuftig temperatur er omkring 37 °C, hvilket er det samme som din egen kropstemperatur.
- Efter brug skal du trække stikket ud af stikkontakten for at undgå, at apparatet utilsigtet bliver tændt.

GEM INSTRUKTIONERNE

DRIFT

For hurtig opvarmning:

1. Placer flaskevarmeren på en stabil overflade, uden for børns rækkevidde.
2. Hæld vand i flaskevarmeren. (BW700(BK) 50 ml, BW700TWIN 120 ml)
3. Placer krukken (uden låg) eller flasken i flaskevarmeren.
4. Sæt stikket i en 230 volts stikkontakt.
5. Tryk på knappen **Ø** for at tænde for flaskevarmeren.
6. Brug nu inden for 5 sekunder knappen M til at vælge:
*brug knappen **V** eller **A** til at øge eller reducere den anbefalede opvarmningstid, se næste side*
7. 5 sekunder efter at du har foretaget dit valg, tændes flaskevarmerens varmeelement, mens displayet begynder at tælle ned til 0.
8. Når nedtællingen når 0:00, begynder displayet at blinke i 1 minut. I dette minut skal du lade krukken eller flasken stå i det varme vand.
Afhængigt af mængden af mælk eller mad, udgangstemperaturen og flaskens eller krukkens materiale skal du muligvis justere opvarmningstiden.



Nedenstående skema tjener kun som reference:

BW-700 + BW700BK					BW700TWIN				
Mængde	Mad ved stuetemperatur		Mad fra køleskabet		Mængde	Mad ved stuetemperatur		Mad fra køleskabet	
Mælk:	Plast	Glas	Plast	Glas	Mælk:	Plast	Glas	Plast	Glas
60 ml	02:00	01:40	02:16	02:05	60 ml	02:00	01:40	02:25	02:20
90 ml	02:03	01:50	02:37	02:15	90 ml	02:10	01:50	03:50	03:00
120 ml	02:22	02:10	03:20	03:03	120 ml	02:30	02:10	04:30	03:30
150 ml	02:30	02:18	03:46	03:25	150 ml	02:50	02:30	05:00	04:00
180 ml	02:35	02:22	04:10	03:55	180 ml	03:10	02:55	05:30	04:30
210 ml	03:00	02:40	04:25	04:06	210 ml	03:40	03:10	06:20	05:10
240 ml	03:15	03:00	04:40	04:25	240 ml	04:10	03:30	07:00	05:40
270 ml	03:20	03:05	04:55	04:38	270 ml	04:40	04:15	07:20	06:00
krukke:					krukke:				
120 g	02:20		03:10		120 g	02:35		04:15	
200 g	02:30		04:00		200 g	03:50		06:00	

9. Efter dette minut lyder der 5 bip, mens flaskevarmeren slukker sig selv.
10. Tag flasken/krukken ud af flaskevarmeren, og ryst mælken eller rør rundt i maden for at sikre en jævn temperatur.
11. Kontroller først madens temperatur med bagsiden af hånden, før du giver dit barn mad, for at sikre, at maden har en temperatur, der er sikker for dit barn.
 - Hvis temperaturen er for lav, skal du kortvarigt sætte flasken eller krukken tilbage i det varme vand i flaskevarmeren. Du behøver ikke at tænde for apparatet igen. Vandet vil stadig være varmt nok. Næste gang kan du prøve at forlænge opvarmningstiden lidt.
 - Hvis temperaturen er for høj, skal du lade mælken eller maden køle af og næste gang indstille en noget kortere opvarmningstid.

For langsom opvarmning:

1. Placer flaskevarmeren på en stabil overflade, uden for børns rækkevidde.
2. Placer krukken (uden låg) eller flasken i flaskevarmeren.
3. Fyld pladsen mellem flaskevarmeren og flasken eller krukken op med vand fra hanen ved stuetemperatur. Fyld vand på, indtil du når samme niveau som mælken eller maden i krukken. Når du fylder vand på, må du aldrig overskride den angivne maksimumsmarkering.
4. Sæt stikket i en 230 volts stikkontakt.
5. Tryk på knappen  for at tænde for flaskevarmeren.



- Brug nu inden for 5 sekunder knappen M til at vælge:
- Brug knappen **V** eller **A** til at vælge starttemperatur, **家** til mad ved stuetemperatur eller ***** til mad fra køleskabet.
- 5 sekunder efter at du har foretaget dit valg, tændes flaskevarmerens varmeelement, mens displayet begynder at tælle ned til 0.
- Når opvarmningstiden er slut, lyder der 5 biplyde, og flaskevarmeren skifter over til hold varm-funktionen. Symbolet **家** blinks, og maden holdes varm. Efter denne tid slukker flaskevarmeren. Tryk på knappen **⊕** for at slukke den tidligere.
- Når det er spisetid, skal du tage flasken/krukken ud af flaskevarmeren og ryste mælken eller røre rundt i maden for at sikre en jævn temperatur. (tryk på knappen **⊕**, hvis hold varm-funktionen stadig er i gang)
- Kontroller først madens temperatur med bagsiden af hånden, før du giver dit barn mad, for at sikre, at maden har en temperatur, der er sikker for dit barn.
 - Hvis temperaturen er for lav, skal du kortvarigt sætte flasken eller krukken tilbage i det varme vand i flaskevarmeren. Du behøver ikke at tænde for apparatet igen. Vandet vil stadig være varmt nok. Næste gang skal du måske hælde lidt mere vand i flaskevarmeren.
 - Hvis temperaturen er for høj, skal du lade mælken eller maden køle af, og næste gang hæld lidt mindre vand i flaskevarmeren.

For optøning:

- Placer flaskevarmeren på en stabil overflade, uden for børns rækkevidde.
- Placer krukken eller flasken med den frosne mad i flaskevarmeren.
- Fyld pladsen mellem flaskevarmeren og flasken eller krukken op med vand fra hanen ved stuetemperatur. Fyld vand på, indtil du når samme niveau som mælken eller maden i krukken. Når du fylder vand på, må du aldrig overskride den angivne maksimumsmarkering.
- Sæt stikket i en 230 volts stikkontakt.
- Tryk på knappen **⊕** for at tænde for flaskevarmeren.
- Brug nu inden for 5 sekunder knappen M til at vælge
- 5 sekunder efter at du har foretaget dit valg, tændes flaskevarmerens varmeelement, mens displayet begynder at tælle ned til 0.
- Efter de 20 minutters optøningstid lyder der 5 biplyde, og flaskevarmeren slukker sig selv.

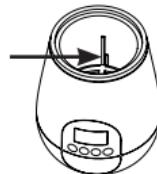


Hold varmen-funktionen	
BW-700 + BW700BK	BW700TWIN
1 time	3 Timer



For sterilisering af sutter:

1. Placer flaskevarmeren på en stabil overflade, uden for børns rækkevidde.
2. Hæld vand i flaskevarmeren. (se den korte markering)
3. Læg de sutter, du ønsker at sterilisere, ned i flaskevarmeren.
4. Placer dampdækslet på flaskevarmeren for både at holde varmen inde og for at forhindre, at varme stænk kan skade dig.



HUSK PÅ, AT DETTE DAMPDÆKSEL KAN BLIVE MEGET VARMT UNDER BRUG.

5. Sæt stikket i en 230 volts stikkontakt.
6. Tryk på knappen for at tænde for flaskevarmeren.
7. Brug nu inden for 5 sekunder knappen M til at vælge muligheden
8. 5 sekunder efter at du har foretaget dit valg, tændes flaskevarmerens varmeelement, mens displayet begynder at tælle ned til 0. Under steriliseringsprocessen roterer displayikonet .
9. Efter de 5 minutters steriliseringstid (eller længere; steriliseringen varer, indtil alt vandet er fordampet), lyder der 5 biplyde, og flaskevarmen slukker sig selv.
10. Bemærk: Dampdækslet kan blive meget varmt. Vent først nogle minutter, indtil temperaturen er faldet tilstrækkeligt til, at du kan fjerne dampdækslet uden fare. Brug en køkkentang (medfølger ikke) til at tage sutterne ud af flaskevarmeren.



VEDLIGEHOLDELSESVEJLEDNING

Rengøring:



Tag sutteflaskevarmeren ud af stikkontakten (eller cigarettertænderstikket), og lad den køle af. Rengør beholderen og ydersiden af sutteflaskevarmeren med en fugtig klud. Nedsænk aldrig sutteflaskevarmeren i vand. Brug ikke rengørings- eller skuremidler.

Afkalkning:



Hårde vandafløjninger skal fjernes. Brug kun hvid eddike til dette formål. Hæld eddiken i beholderen ved midterniveau, og lad den sætte sig, indtil aflejringerne af hårdt vand er helt fjernet. Skyl godt efter, og tør af med en fugtig klud.

Advarsel:



Hvis der opstår en fejl, skal du kontakte Alectos servicecenter på WWW.ALECTO.NL

Du må under ingen omstændigheder forsøge at reparere sutteflaskevarmeren selv. Den må ikke skilles ad. Serviceeftersyn må kun udføres af kvalificeret servicepersonale.

Den slutliga temperaturen på mjölken eller maten fastställs av mängden vatten i flaskvärmaren. Det rekommenderas att mindre vatten används i flaskvärmaren om temperaturen är för hög. Använd mer vatten om temperaturen är för låg. Det rekommenderas att flaskan eller grytan tas ut regelbundet. Skaka eller rör sedan om ordentligt för en jämn uppvärmning av innehållet. Den här apparaten är endast avsedd att användas i hushåll och liknande omgivningar. Den här apparaten får inte användas för kommersiella ändamål eller i ett fordon i rörelse. När elektriska apparater används ska grundläggande säkerhetsföreskrifter alltid följas, inklusive följande:

- Läs den här säkerhetsinformationen noggrant innan apparaten används och förvara den på en säker plats.
- Den här enheten får användas av barn från 3 år samt av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental kapacitet, eller bristande erfarenhet, om de övervakas eller får anvisningar i säker användning av enheten och har förstått de risker som kan uppstå.
- Barn får inte leka med enheten.
- Endast barn över 8 år som är under uppsikt får rengöra och utföra användarunderhåll.
- Barn under 3 år ska hållas borta från apparaten och strömkabeln.
- Använd inte flaskvärmaren om uppenbara defekter finns på apparaten, kabeln eller kontakten.
- Om strömkabeln skadas måste den omedelbart ersättas av tillverkaren, en servicerepresentant eller annan person med motsvarande behörighet, för att undvika fara.
- Nätspänningen måste matcha den spänning som anges på apparatens undersida.
- Använd aldrig flaskvärmaren utan vatten i den.
- Flytta inte en apparat som innehåller het vätska.
- Ta ut flaskan/burken ur flaskvärmaren med jämnad mellanrum och skaka mjölken, eller rör om i maten, för att fördela temperaturen jämnt.
- Häll ut vattnet från flaskvärmaren varje gång uppvärmning sker av en flaska eller burk och använd nytt vatten vid nästa matförberedelse.
- Värm inte barnmat för länge. Uppvärmningen ska inte överstiga en timme av livsmedelshygieniska skäl.
- Flaskor eller burkar får inte vara tätt förslutna under uppvärmning i flaskvärmaren. Detta då övertryck kan byggas upp (risk för explosion/materiell skada).
- Apparaten får inte sänkas ner i vatten eller någon annan vätska.
- Använd inte utomhus.
- Apparaten får inte användas med en extern timer eller ett separat fjärrkontrollsystem såsom ett fjärrkontrollerat uttag. Detta då apparaten aldrig ska lämnas utan uppsikt under användning för att du ska kunna ingripa i god tid om något fel uppstår.

- Använd apparaten för att värma barnmat endast i en hemmiljö. Felaktig användning kan innehåra potentiella faror för användaren.
- Placera flaskvärmaren ständigt och på en plan yta och på ett sätt att barnet inte kan välna den eller dra ned den från bordet eller köksbänken med kabeln.
- Apparaten får aldrig placeras i närheten av heta ytor, i uppvärmda ugnar eller i närheten av gas- eller elektriska apparater. Detta kan orsaka skador på apparaten.
- Kabeln får inte komma i kontakt med vatten eller spishällar för att skydda mot en elektrisk stöt.
- Rör om innehållet i burken efter uppvärmning. Använd insidan av handleden för att kontrollera om temperaturen på maten är säker för barnet innan det matas. En förfoglig temperatur är cirka 37 °C som samma som kroppstemperaturen.
- Koppla bort apparaten från vägguttaget efter användning för att förhindra att den slås på oavsiktligt.

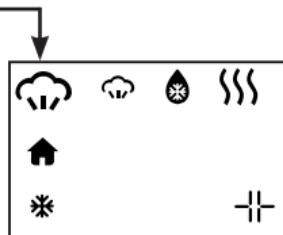
SPARA DESSA INSTRUKTIONER

ANVÄNDNING

För att snabbt värma upp:

1. Placera flaskvärmaren på en stabil yta och utom räckhåll för barn.
2. Häll vatten i flaskvärmaren. (BW700 (BK) 50 ml, BW700TWIN 120 ml)
3. Placera burken (utan lock) eller flaskan i flaskvärmaren.
4. Sätt i kontakten i ett 230 V vägguttag.
5. Tryck på knappen **U** för att slå på flaskvärmaren.
6. Använd knappen M inom fem sekunder för att välja:

*använd knappen **V** eller **A** för att öka eller sänka den rekommenderade uppvärmningstiden. Se nästa sida*



7. Flaskvärmarens värmeelement slås på fem sekunder efter att du har gjort valet medan skärmen börjar räkna ner till 0.
8. När nedräkningen når 0:00 börjar skärmen blinka i en minut. Lämna burken eller flaskan i det varma vattnet under den här minuten.
Beroende på mängden mjölk eller mat, den initiala temperaturen, och flaskans eller burkens material, kan uppvärmningstiden behöva justeras.

Följande diagram är endast en referens:

Belopp	BW-700 + BW700BK				BW700TWIN			
	Mat vid rumstemperatur		Mat från kylskåpet		Mat vid rumstemperatur		Mat från kylskåpet	
Mjölk:	Plast	Glas	Plast	Glas	Mjölk:	Plast	Glas	Glas
60 ml	2:00	1:40	2:16	2:05	60 ml	2:00	1:40	2:25
90 ml	2:03	1:50	2:37	2:15	90 ml	2:10	1:50	3:50
120 ml	2:22	2:10	3:20	3:03	120 ml	2:30	2:10	4:30
150 ml	2:30	2:18	3:46	3:25	150 ml	2:50	2:30	5:00
180 ml	2:35	2:22	4:10	3:55	180 ml	3:10	2:55	5:30
210 ml	3:00	2:40	4:25	4:06	210 ml	3:40	3:10	6:20
240 ml	3:15	3:00	4:40	4:25	240 ml	4:10	3:30	7:00
270 ml	3:20	3:05	4:55	4:38	270 ml	4:40	4:15	7:20
burk:					burk:			
120 gr		2:20		3:10	120 gr		2:35	
200 gr		2:30		4:00	200 gr		3:50	

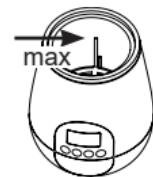
9. Efter den här minuten ljuder fem pip medan flaskvärmaren stänger av sig själv.
10. Ta bort flaskan/burken från flaskvärmaren och skaka mjölken, eller rör om maten, för att garantera en jämn temperatur.

11. Kontrollera först temperaturen på maten med baksidan av handen innan barnet matas. Detta för att garantera att matens temperatur är säker för barnet.

- Om temperaturen är för låg kan du placera flaskan eller burken igen, under en kort tidsperiod, i det varma vattnet i flaskvärmaren. Enheten behöver inte slås på igen. Vattnet är fortfarande tillräckligt varmt. Nästa gång kan uppvärmingstiden ökas något.
- Låt mjölken eller maten svalna, om temperaturen är för hög, och ställ in en något kortare uppvärmingstid nästa gång.

Värma upp långsamt:

1. Placera flaskvärmaren på en stabil yta och utom räckhåll för barn.
2. Placera burken (utan lock) eller flaskan i flaskvärmaren.
3. Fyll upp utrymmet mellan flaskvärmaren och flaskan eller burken med kranvatten i rumstemperatur. Fyll på med vatten till samma nivå som mjölken eller maten i burken nås. Överskrid aldrig den angivna max.markeringen vid påfyllning.
4. Sätt i kontakten i ett 230 V vägguttag.
5. Tryck på knappen  för att slå på flaskvärmaren.



- Använd knappen M inom fem sekunder för att välja:
- Använd knappen **V** eller **A** för att välja starttemperaturen. **家** för mat i rumstemperatur eller ***** för mat från kylskåpet.
- Flaskvärmarens värmeelement slås på fem sekunder efter att du har gjort valet medan skärmen börjar räkna ner till 0.
- När uppvärmningstiden är slut ljuder fem pip och flaskvärmaren växlar över till varmhållningsfunktionen. Symbolen **⟳** blinkar och maten hålls varm. Efter den här tiden stängs flaskvärmaren av. Alternativt kan du trycka på knappen **⊕** för att stänga av den tidigare.
- Ta bort flaskan/burken från flaskvärmaren för matning och skaka mjölken, eller rör om maten, för att garantera en jämn temperatur. (tryck på knappen **⊕** om varmhållningsfunktionen fortfarande är aktiv)
- Kontrollera först temperaturen på maten med baksidan av handen innan barnet matas. Detta för att garantera att matens temperatur är säker för barnet.
 - Om temperaturen är för låg kan du placera flaskan eller burken igen, under en kort tidsperiod, i det varma vattnet i flaskvärmaren. Enheten behöver inte slås på igen. Vattnet är fortfarande tillräckligt varmt. Nästa gång kan du vill lite mer vatten i flaskvärmaren.
 - Låt mjölken eller maten svalna om temperaturen är för hög. Alternativt kan du nästa gång hålla mindre vatten i flaskvärmaren.

Tina upp:

- Placera flaskvärmaren på en stabil yta och utom räckhåll för barn.
- Placera burken eller flaskan med den frysta maten i flaskvärmaren.
- Fyll upp utrymmet mellan flaskvärmaren och flaskan eller burken med kranvattnet i rumstemperatur. Fyll på med vatten till samma nivå som mjölken eller maten i burken nås. Överskrid aldrig den angivna max.markeringen vid påfyllning.
- Sätt i kontakten i ett 230 V vägguttag.
- Tryck på knappen **⊕** för att slå på flaskvärmaren.
- Använd knappen M inom fem sekunder för att välja
- Flaskvärmarens värmeelement slås på fem sekunder efter att du har gjort valet medan skärmen börjar räkna ner till 0.
- Efter 20 minuters upptiningstid ljuder 5 pip och flaskvärmaren stängs av.

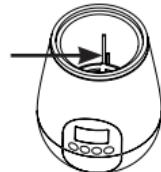


Tid för varmhållningsfunktionen	
BW-700 +	BW700TWIN
BW700BK	
1 Timme	3 Timmar



Sterilisera nappar:

1. Placera flaskvärmaren på en stabil yta och utom räckhåll för barn.
2. Häll vatten i flaskvärmaren. (se min.markeringen)
3. Placera napparna som ska steriliseras i flaskvärmaren.
4. Placera ånglocket på flaskvärmaren för att både hålla värmen inne och förhindra att hett vatten stänker och orsakar personskador.



KOM IHÄG ATT DETTA ÅNGSKYDD KAN BLI MYCKET VARMT UNDER ANVÄNDNING.

5. Sätt i kontakten i ett 230 V vägguttag.
6. Tryck på knappen **⊕** för att slå på flaskvärmaren.
7. Använd knappen M inom fem sekunder för att välja alternativet
8. Flaskvärmarens varmeelement slås på fem sekunder efter att du har gjort valet medan skärmen börjar räkna ner till 0. Under steriliseringen roterar skärmikonen **||-**.
9. Efter fem minuters sterilisering (eller längre, steriliseringen pågår till allt vatten har avdunstat), ljuder fem pip och flaskvärmaren stängs av.
10. Observera: ånglocket kan bli mycket varmt. Vänta flera minuter till temperaturen har sjunkit tillräckligt för att du säkert ska kunna ta bort ånglocket. Använd en kökstång (ingår ej) för att ta bort napparna från flaskvärmaren.



UNDERHÄLLSINSTRUKTIONER

Rengöring:



Koppla bort flaskvärmaren från vägguttaget (eller cigarettändaruttaget) och låt den svalna. Rengör behållaren och utsidan av flaskvärmaren med en fuktig trasa. Sänk aldrig ned flaskvärmaren i vatten. Använd inte rengöringsmedel eller skurmedel.

Avalkala:



Avlagringar från hårt vatten måste avlägsnas. Använd endast vit vinäger för att göra detta. Häll vinäger i tanken upp till mittennivå och låt vila till avlagringarna från det hårda vattnet har avlägsnats helt. Skölj väl och torka av med en fuktig trasa.

Varning:



Kontakta Alectos servicecenter på WWW.ALECTO.NL om ett fel uppstår. Du ska under inga omständigheter försöka reparera flaskvärmaren själv. Demontera den inte. Service ska endast utföras av kvalificerad servicepersonal.

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

Limpieza:



Desconecte el calientabiberones de la toma de corriente (o la toma del encendedor) y deje que se enfríe. Limpie el contenedor y el exterior del calientabiberones con un paño húmedo.

No sumerja el calientabiberones en agua. No utilice agentes de limpieza ni abrasivos.

Decalcificación:



Los depósitos de la cal se deben eliminar. Para ello utilice solo vinagre. Vierta el vinagre en el recipiente a nivel medio, deje reposar hasta que se hayan eliminado completamente los depósitos. Aclare bien y límpie con un paño húmedo.

Advertencia:



Si se produce un fallo, póngase en contacto con el servicio de Alecto en WWW.ALECTO.NL

Bajo ninguna circunstancia debería intentar reparar el calientabiberones usted mismo; no lo desmonte. Las reparaciones las lleve a cabo solamente personal cualificado.

